

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 18 (1904)

**Artikel:** Trentatschunc onns en l'America : aventuras de Ludivic Cathomen de Breil  
**Autor:** Cathomen, Ludivic  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-184608>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

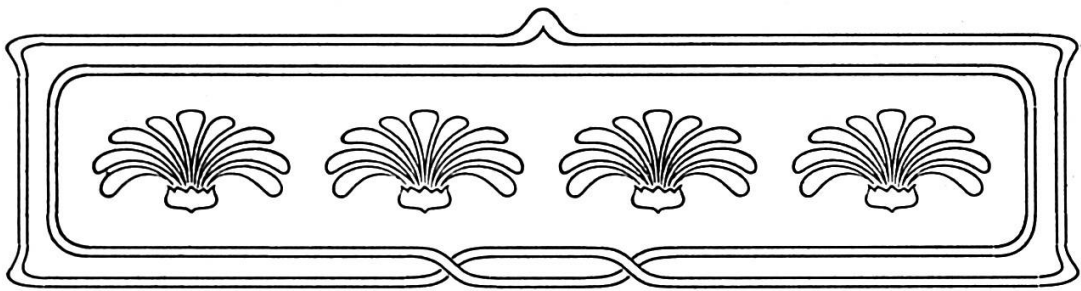
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Trentatschunc onns en l'America.

Aventuras de Ludovic Cathomen de Breil.

## I. Mia resoluziun.

Gia avon plirs onns havevel l'intenziun de descriver quortamein las aventuras de mia veta tochen da cheu, supponent che quellas savessen esser al lectur dad entgin interess, ne podessen silmeins far ad el quort'urialla, moments senz' autra occupaziun. Sche jeu exequeschel pèr oz quei intent, sche schai la raschun ella tema, che jeu sentevel, de scriver en nies lungatg romontsch, suenter esser staus 35 onns ell' America, nua che havevel fetg pauca caschun de se practicar el lungatg romontsch, anflavel perquei buc ils comensurai plaid e las giestas expressiuns per cuvierer exactamein mes pertratgs. — Ortografia hai suondau en questa lavur las Normas de Signur Prof. J. C. Muoth cun paucas variaziuns.

Rest Durisch Cathomen e Maria Ursula Cathomen nata Baletta ein stai mes gieniturs. Dad endisch affons, che quels han giu, fuvel jeu il secund. Mes gieniturs possedevan in grond funds ed in numerus muvel, de maniera ch'ei tuccava a mi de luvrar quasi sur possa. Perseverontamein sundel s'occupaus

cullas lavurs de contadin tochen alla vegliadetgna de 33 onns, malgrad che mes pertratgs fuvan fetg savens da tschei maun digl Ocean Atlantic.

Anno 1859 ei in cert Andreas Cabrin de Fallera, havent ina gronda familia, mo pintgas resursas, vegnius sil pertratg d'emigrar ell'America egl intent de specular, sch'ei fussi leu buc d'anflar megliers mieds de subsistenza. Arrivaus el stat Jova, ha el duront ina dimora de treis meins saviu seperschuader, ch'ei fussi leu d'enflar plazzas fetg lucrativas, ton per el sco era per sia familia. Spert decidius, retuorn'el a casa e fa cun tutta prescha las preparaziuns necessarias per emigrar cun sia entira familia. Sco in cametg ei quella nova serasada ell'entira Part Sura e sur ils confins de lezza ora. Spertamein sedecidan pliras familias e singulas personalitats d'emigrar e d'encurir fortuna da tschella vart dell'aua gronda, numnadamein: ina familia Deragisch de Tujetsch, treis familias de Fallera, duas matauns de Maienfeld, jeu Ludovic Cathomen, Barclm. Fidel Carigiet e Toni Tenner de Breil.

Vesent mes gieniturs ch'ei era a mi de datschiert d'emigrar, han els cun bia larmas emprovau de metter mei giud quella via, pertgei da lezzas uras era igl emigrar ton sco ira ella certa mort. Mo mia resoluziun era prida, e conter quella han tuttas larmas podiu effectuar nuot. Il di de partenza era fixaus sin ils 10 de Mars 1860. Quel arriva. Buc senza ch'ei quosti bia larmas als nos cars de casa ed ad auters, havein nus treis de Breil priu comiau cun grev cor ed essan quei medem di se-rendî a Cuera. Arrivai en nossa capitala, havein nus visitau parents ed amitgs, che s'anflavan leu, e priu comiau era da quels. Il de sequent, ils 11 de Mars, essan nns levai fetg mer-vegl per parter cun il trèn dellas 5 della damaun, e la nun-stunclenteivla locomotiva ha menau nus tut a buffont, mo rapidamein a Basel, nua che nus essan arrivai allas duas suenter miez-di.

A Cuera ei nossa sozietat de viadi se completada entras in considerabel diember de conemigrants. Il sura numnau Andreas Cabrin, sco il pli versaus en fatschenta, ha contrahau e serrau giu igl accord per nies viadi cun igl agent a Cuera. Tal accord stipulava il transport navent de Cuera tochen New-Orleans a 350 Fr. per persuna, compriu tuttas spesas. Parti da Basel ils 13 de Mars, essan nus prest arrivai sin ils confins della Fron-

tscha. Cheu ha ei giu num far in halt per schar intercurrir tut nossa bagascha e seschar perschuerer ils employai, che nus meneien cun nus raubas bucca suttapostas al daci, ni che segien mo sin viadi transitoric tras la Frontscha. Navent de leu ha il trèn spediù nus directamein tochen Paris, nua che nus havein seteniu si in di. Tgei dei raquintar dil grond e bi marcau de Paris? Nuot! bien lectur; pertgei mo in di de dimora a Paris ei tschient ga memi pauc temps per saver relatar ensatgei sur da sia grondezia, bellezia, sias remarcablads, siu trafic, siu moviment sin gassas e boulevards etc. — Allas 9 della sera ha la via-fier menau nus navent de Paris encunter il port maritim Havre, arrivont leu allas duas della damaun, suenter in viadi de tschunc uras da notg.

Havre ei in grond port de mar, mo il marcau ha gassas stretgas e tschuffas, senza negina simetria. Da gliez temps fuv'el in igniv da ladernaglia e pleins de femnas frivolas. Cheu havein nus stoviu setener si entochen ils 19 de Mars.

Duront quels dis essan nus s'occupai cun far provisiuns per nies viadi sur mar, sco in quantum carn-piertg fimentada, gronda porziun fava, de bia zvizback, caffè e zucher. Nus treis de Breil havein aunc procurau ina baril vin per nus, per saver star legher era silla mar. Duront nossa dimora a Havre ein aunc biars auters passagiers, che duevan vegnir transportai cul medem bastiment, s'uni cun nus, passagiers de tuttas naziuns e religiuns; en totalitat dominavan ils Giedius nossa sozietat, che dumbrava 300 persunas.

Il bastiment, che ha transportau nus ord l'Europa ell'America, senunnavava Danube. Quei era in bastiment a tendas (vels) cun treis arbers (masts), dals quals quel a miez mesirava circa 100 peis altezia. Ils 19 de Mars, di de S. Giusep, suenter miez di, arriva l'ordra: *embarquez-vous* (s'embarchei). Essent tutt semptgau, igl appel fatgs, tut controlau, s'aproximescha in bastiment a vapor al nies, vegn rentaus vid quel e runa nus navent dalla riva tochen ora sin l'aulta mar. Leu sefa il vapor libers e tuorna anavos. Conts han bein detg ni silmeins pater-tgau en quei solemn moment: Adieu Europa, jeu vesel tei buca pli. E daveras denter quels 300 han bein biars schau lur ossa vi da tschei maun dil lag grond.

## II. In viadi de temas e sgrischurs.

Ussa essan nus silla mar! O mar stermentusa e terribla! Mo quel che ha navigau sur tei enconoscha tia forza e tia rabia, cun la quala ti smanatschas beinduras il pauper navadur. Al cor il pli dir, gie al nuncartent sforzas ti cun ramur stermentusa l'oraziun en bucca!

L'emprema damaun, cura che nus essan sedestadai, s'anflavan nus sper il pign port de mar Manchester. L'aura era gia schi disfavoreivla, che nus havein stoviu star cheu in pèr dis. Aschiprest l'aura sequietada, havein nus continuau nies viadi. Ma paucs dis havein nus giu della biala e favoreivl'aura. Mo memi gleiti han burasclas e malas e stempradas auras visitaunus. Mo malgrad auras fetg burascusas e contrarias era il vent a nus favoreivels, e nies bastiment sefrictava via tras undas e vellas cun forza stermentusa.

Suenter quella burascla e malaura ei la mar sequietada, mo l'aura favoreivla ha cuzzau paucs dis. In di ed ina notg cun tut las sgrischurs d'ina mar en revoluziun ein suondai. Nus s'anflavan si suren sil bastiment, nua ch'ins gudeva in prospect sur las auas della mar aschilunsch sco egls pon tscharner. Nunspitgadamein cattein nus adagur utschels grischs della grondezia de quacs. Cura che quels comparan ei l'aura stemprada buca dalunsch. Anetgamein essan nus sco zugliai en brentina e neblas stgiras sco la notg, de maniera ch'ins havess buc viu siu agien pugn avon ses egls. La mar entscheiva a tschalattar e ramurar, ch'ei fagieva tema. Per completar quella scena vegnin nus aunc beneventai d'ina furiosa garniala, ils products della quala crodavan giu per nossas testas sco grossas nuschs. Bein prest vegn ei dau commond de seretrer els compartiments sut en dil bastiment; cheu silla punt (Verdeck) seigi buc nies plaz duront che garniala crodi. Bugient e senza far repeter havein nus obbediu a quell'ordra.

Avon che continuar culla descripziun dil viadi maritim, sto jeu far cheu ina quarta remarca. Il compartiment u stanza, nua che nus fuvèn seretratgs, s'anflava immediat sut la punt, era ualti liungs, mo empau de stretgs. Da mintga vart ellas preits s'anflavan spezias de treglias, treis ina sur l'autra, che survevan per letgs. Amiez, nua ch'il bastiment era pli lads

s'anflavan mintgamai duas treglias a per, mademamein en treis alçadas. Quei compartiment surveva a nus tier tut, el fuva el medem temps: sala da magliar, dormitori, sala de recreaziun, sala de saltar etc. etc. Da notg vegneva quei compartiment sclarius entras quatter amplas; sil di penetrava la clarezia tras fenestras rodundas ellas preits de circa siat zolls diameter. Il glas de quellas fenestras era grischs e gross d'in zoll e miez, tschinclaus e fermaus tras ina ferma rama de masch. Quellas fenestras stavan pauc pli ault, che la surfatscha della mar, e vegnevan da malaura adina tenidas serradas.

Strusch arrivai en nies compartiment sut en, udev'ins nuot auter, che la terribla rueida della garniala, il commando dils offiziers ed il furius seglir vi e neu dils matros sil commando dils offiziers. La tempiasta vegnent mintga moment pli vehementa, era accompognada dad in stermentus luft, taluisa ch'en pign moment entscheiva il bastiment a balontscharsc'ina tgina d'affons. Mo buca ditg, sche aulzan las undas rabiadas quel a grad si, bettan el da l'autra vart giu, sco de manischar cun ina crosta ded ovs. Tut quei ch'era buc engutau e fermau, roclava d'in cantun al auter; negin de nus saveva setener sidretg; tuts temeivan e tremblavan, e sche pusseivel era, sepegliaven vid las petgas dils letgs, ni auters objects, ch'eran fermi. Mo tut quei gidava pauc. Il pli segir er'ei de schèr giun plaun e sepegliar vid ensatgi stabel. Las undas carschevan ad in crescher; l'aura stemprada pli e pli vehementa, la mar pli e pli nauscha e rabiada caschunava ina schi stermentusa ramur, ch'il commando dils offiziers vegneva buc udius pli, e ha stoviu vegnir remplazaus tras il commando culla trombetta. En nies compartiment udev'ins mo bargir e sospirar, principalmein las femnas ed ils affons. Udir quei penetrava tochen sil maguol dell'ossa. Enconoschents schaschevan giun plaun e prendevan comiau in de l'auter per questa veta, cun la speronza de seveser ton pli gleiti ella perpetnadat. Tut aveva dau si la speronza de spindrament ord tal prigel, e seresignava d'en quort vegnir laguttius dallas rabiadas undas d'ina mar inexoreivla. — Tgi vul bein descriver las horurs e sgrischurs d'ina mar furiosa, en revoluziun! Gnanc quel che ha fatg atras quei, anfla plaids avunda ed expressiuns adatadas per dar in fideivel maletg d'in tal eveniment.

Fertont che tuts havevan dau'si la speronza sin salvament, uдин nus tut anetgamein la ferma vusch ded in grond e ferm um ord Lotringa. Cun aulta vusch clom' el de prender nies refugi tier Niessegner e rogar el e Nossadunna, ch'ei spindrien nus ord tala schnueivla situaziun. Cun vusch sonora e clara entscheiva quel il Rosari. Miraculosa caussa. Mont el vinavon en sia oraziun, sche steva tut entuorn el cun bratscha suppliconta encunter tschiel. Arrivaus tier la litania, recitescha el quella en tudestg; mo tuts senza destineziun de religiu, Giedius, Protestants, Catholics rispundan unisono: „Bitt für uns“. Suenter 24 uras de temas e sgrischur ha l'aura stemprada entschiet a schar suenter; las undas ein plaun e plaun s'ulivadas, ed il barcun, che menava si suren ed era staus fermaus duront la malaura, ei vegnius aviarts. Tuts sestuschavan e sesquitschavan per esser ils emprems ord quella prischun; tuts vesevan ora sco la mort; gie schizun dudisch persunas buca veglias han duront quellas 24 uras de tema e sgrischurs survegniu il cavels grischs. — Cun legerment e plascher tuccav'ins maun ad offiziers e matros. Nies capitani, in um de circa 50 onns, che era disaus silla mar da giuven ensi, ha sinserau d'aunc mai haver fatg atras in tal stemprau aschi prigulus e schi schmanatschont ded ir sut sura. Biars seigien ils prigels en tala situaziun. Bastiment possi s'entupar cun bastiment senza pusseivladat d'untgir; ni ch'il bastiment savessi vegnir fiers cunter in grep, ni destruius tras quolms de glatsch, che sedestaccan dalla mar gliaciale e senodan lunsch per las autras mars entuorn en tuttas direcziuns. El era buc pauc loschs giud la fermezia dil bastiment, e sesmervegliava, co quel hagi podiu resister allas undas, che rebattevan neu encunter las costas cun forza e vehemenza indescriviblas. Veseivlamein hagi il maun dil Segner protegiu nus. Mo 200 uras seigien nus tras quell'aura vegni bess anavos sin nies viadi.

Aunc duas ga ha l'aura stemprada surpriu nus silla mar, mo ha mintgamai cuzau ina tochen dus uras, buc pli ditg.

Partent de Havre fuv'ei detg leu a nus, ch'il viadi tochen New-Orleans cuzassi quater jamnas, in meins, u sil pli tschunc jamnas. Ma entras las auras stempradas eran nus vegni fiers lunsch anavos u sin autras direcziuns; quei era mintga ga sperdita de temps. Era ils vents disfavoreivels impede van nies avanzar. Las tschunc jamnas eran spiradas, mo New-Orleans aunc negliu

en vista. Nossas provisiuns de vivondas ed aua eran malamein sminuidas. Aua dev'ei ussa in scadiola de caffè per persuna per beiber e cuschinar. La carnpiertg era quasi marscha, il zwieback verds e pleins gattas. Tuttas provisiuns fuvan tenidas si en in compartiment humid e maladatau sut nossa habitaziun. Beinduras, dis de bial' aura, era l' aria schi quieta e ruaseivla, ch'il bastiment pareva sco rentaus sil plaz, e s' avanzava mo paucs meters. Dasperas caliras insuportablas, che augmentavan nossa seit. Esser sin l' aua e stover endirar seit, ei peina nunex-primibla. L' aua della mar ei buc gudeivla, muort siu gust ferm de sal. Ditg bial' aura! mo finalmein comparan ina damaun neblas sil horizon. Cun malpazienzia spetgein nus silla schi desiderada plievia. Arrivont quella finalmein, sebetan tuts en dies e lain plover en bucca. Oh! aua benedida! Mo quel, che ha zacu endirau ina vera seit, sa tgei quei vul dir. Dals effects d' ina vera fom sai jeu buc plidar; pertgei mai hai jeu stoviu far enconoschientscha cun quella, mo bein duas ga cun stermentusa seit. Senza retard vegn ei dau commond als matros, d' emplenir tut la vischalla disponibla cun aua, che curreva dallas canals dellas cajuttas giu. Quella provisiun d' aua ei stada sufficienta per il rest de nies viadi.

Ina domengia damaun s' anflava tut quei che haveva veta si suren sil bastiment; tut era quiet e ruaseivel; en particular il bastiment stava cheu sur l' aua vi immobil, sco sch'el fuss rentaus. Miront sin tuttats varts sur la surfatscha della mar, catta nies egl adagur in grond pesch de 12 tochen 15 bratscha lungezia e proporzionada grossezia. Quel sediverteva tut persuls. Beinduras setenev'el sur l' aua vi; beinduras sesbassava el considerablamein sut la surfatscha; puspei fagièv'el segls in toc ord l' aua e fagièva turnigels. Per nus fuva quei in ver divertiment, de mirar tier co quei monstrum manovrava. Havent ils offiziers gientau, vegn il capitani cun in grond crutsch vid ina rintga fier, fabricaus ella medema fuorma sco ils crutchs, che nos pescadurs drovan tier la pesca, mo immensamein pli gronds. Ella rintga de quei crutsch fuva fermau ina liunga e ferma suga. Sin commond porta in matros in toc carnpiertg de pliras livras peisa. Ins ferma quella carnpiertg vid il crutsch e betta lura la crutsch cun carnpiertg viadora ella mar, aschi lunsch sco pusseivel, ed era schi demaineivel dil pesch, sco ins pudeva. Ladinamein freda il pesch l' estga, senoda neutier e tschaffa

quella per lagutter. Ma 18 matros tenevan vid la suga fermada vid la rintga, e sentent, ch'il monstrum haveva tschaffau l'estga, tillan quels de tutta forza. Havent il crutsch buc pigliau en ferm avunda, scarpan ils matros cun trer memi de forza ora la bucca d'ina vart al pesch, ch'il saung spinava e cotschneva la mar en in grond circuit. La pesca dil glimari era fallida per quella emprema empreva; mo ils matros han buc piars curascha. Per secunda ga ferman els in toc carnpiertg vid il crutsch e sdermeinan quel ora ella mar. Il monstrum, secuglienaus l'emprema ga, fagieva plaun de vegnir neutier. Finalmein siett'el neutier e tschaffa l'estga per la secunda ga. Ma la ventira haveva bandunau el en quei moment.

Il crutsch haveva quella ga tschaffau ferm vid il tschiel della bucca, e teneva ferm. Sentent il pesch, ch'el vegni buc libers, ha el entschiet a dar cun la cua, che l'aua fagieva spema in grond circuit antuorn el. Quronta umens tenevan uss vid la suga per buc schar mitschar la bestia. Il capitani admoneva nus de mo tener ferm senza trer, el vegni cul temps segiramein staunchels e cali de sbatter. Quei ei era daventau. Plaun a plaun havein nus tratg el neutier il bastiment. In matros pren uss in grond harpun ligiaus vid ina suga e fiera quel giu si dies al pesch, ch'el penetrescha in toc ella carn. Quels harpuns surveschan ordinariamein per pigliar la balena. In auter matros fa en in' altra suga liunga in latsch e gartegia de pigliar cun quel il pesch per la cua. Vid treis sugas havein nus alzau la bestia si el bastiment; ma quei ha dau lavur ad umens e femnas. Cun in ferm sblatsch dat el giu sil plantschiu, mo era aunc buc ventschius. Cun sia immensa cua targiev'el sin tuttas varts, et tut quei che vegneva en contact cun quella, mava en scaglias. Pauper quel, che havess survigniu ina frida tras quei instrument. Per far fin a quei malemperneivel divertiment, pren in matros ina segir lada con moni liung, e cun ina bein lagegiada frida tschancuna el la cua al glimari. Tras fridas de bastuns e pals giu pil tgau eis el finalmein vegnius sturnius. Suenter esser fendius si, ha ins anflau el magun de quel ina bial'ura de sac. Co el era vegnius tier quels effects, ei restau in legn per nus. Sin la domonda dil capitani, sch'ei plaigi a nus de magliar de quella carn, han tuts dau risposta affirmativa. La carn ei vegnida cotga e repartida denter tuts abundantamein. En paregliazium cun nossa carnpiertg quasi marscha

era quei per nus ina delicatessa. Dus dis havein nus giu perdanza; pli ditg seschava quella carn buc tener si. Il vanzau de quella ei suenter dus dis vegnius fiers ell'aua per ordinaziun dil docter.

Suenter paucs dis havein nus finalmein viu tiara. O, tgei legerment. O, tgei consolaziun! suenter esser stai 65 dis sin l'aua, exponi a melli prigels, a fom e seit, a tuttas lunas dellas auras. Igl εμπrem havein nus podiu tscharner las ghigantas montognas de Mexico, suenter l'insla Cuba ed il stat Florida.

Per passar ils dus davos numnai havein nus stoviu navigar tras in stretg canal. Il di fuva pluschinus e dallas tendas dil bastiment era mo ina stendid'ora, de maniera ch'il vent fultscheva nus mo plaun vinavont. Quei canal era fetg prigulus per la navigaziun, essent bia greppa, che vargava si ord l'aua, bia outra strusch a flur dell'aua. Commodeivlamein havein nus cheu saviu contemplar co peschs pigns e gronds, gie della grondezia de cavals sedivertevan sin tuttas modas e manieras. Passai quei prigulus canal, essan nus intrai el golf de Mexico. Las provinziass meridionalas dil Mexico cun quella stretga sdrema tiara, che uneschan l'America septentrionala culla meridionala, e nua ch'il canal de Panama dovei vegnir construis, separechan igl Ocean Atlantic dagl Ocean Pacific. Arrivai tochen leu, s'approximescha in vapor a nies bastiment. Ils offiziers scomian zaconts plaids en ingles denter els; nies bastiment vegn rentaus vid il vapor ed en pintg'uriala tratgs sper la sbuccada d'in grond river, che menava aua tut ner-melna. Nus fuvan uss all'entschatta dils Stats-Uni, sils confins dil stat Luisiana. Scadin bastiment a vels, che vul navigar dil Mississippi-River si, sa far quei mo cun agid d'in vapor, che runa el ensi. En certs logens ei quei flum stretgs e ha zun aultas rivas; puspei en auters eis el fetg lads e las rivas ein bassas. Suenter enzacontas uras viadi dal flum si, vegnan pliras femnas negras neutier cun gronds canasters e supplicheschan de retener in moment il bastiment. Quellas fan a mognia de vender a nus fretgs bien marcau. Ordavon han nos offiziers cumprau, suenter era nus. Ei fuva stupentas oranschas, citronas, bananas, differentas qualitats nuschs ed auters fretgs merveglius, che creschan quasi mo ell'America. Finida la cumpra, vegn il vadi continuaus. Denter auter navigein nus sper ina plontaziun de zucher ora. En quella luvravan umens e femnas, negers, tut nius. Quels

udevan probablamein ad in tirann de patrun. Patruns de quella sort dev'ei tschiens els Southern-States. Pli detagliu en caussa vegnel a far pli tard en mia narraziun.

### III. Mia arrivada els Stats-Uni dell' America.

Arrivai a New-Orleans, essan nus bien spert passai ord nossa prischun, fagient atenziun che tuts nos effects vegnien descargai. Ils Grischuns, che havevan serrau giu accord cugl agent a Cuera, han survegniu ina stupenta tscheina ed in bien letg. Cun quei act ha igl accord priu sia fin. Il di sequent essan nus s'entelgi cul patrun d'in vapur, de spedir nus a nossa destinaziun.

New-Orleans ei in grond e bi marcau, che apparteneva antruras alla Frontscha; ussa fa el part dils Stats-Uni. Co quei marcau ei vegnius ord possess della Frontscha en possess dils Stats-Uni, ei a mi buc pli en memoria. Il stat Louisiana, el qual New-Orleans ei situaus, ei duront la stad fetg malsaus; principalmein regia cheu la febra melna. La glieut beinstonta bandunan el da quei temps e setillan el nord. Arrivai il meins de Matg, anflavan nus el marcau New-Orleans gronds pultauns; las gassas eran verdas e fladavan in tarlediu fried. Ina gassa suletta ei d'ina bellezza rara. Cheu vesa ins gronds e bials palasts, eregi en biala simetria. En quella gassa ei postada ina statua de Napoleon I. a cayagl, smanont sia spada e partent ora ses commons ella battaglia d' Austerliz. Dil septentriun enneu flusseggia il Mississipi-River viers New-Orleans; mo pauca distanza dil marcau sedivida quel en tschune bratschs, dils quals seadin ei fermes avunda per portar ils pli gronds bastiments. La tenda navent dil golf de Mexico a New-Orleans mesira 50 uras. Sin nies viadi dil Mississipi si havein nus per ventira buc giu de batter cun undas prigusas ni cun auras stempradas; il vapur targieva nus vinavon cun gronda velocitat, per nies grond plascher. A Memphis, in grond marcau, 700 uras distants de New-Orleans, han biars, principalmein Giedius, bandunau nies bastiment cun tut lur bagascha. Per igl ulterior viadi ei vegniu fatg cheu grondas provisiuns de lenna, essent quella cheu bia pli bien marcau che la cotgla crap. Ma ina u l'otra de quellas materias combustiblas ein necessarias per producir vapur sufficienta, che catschi vinavon in bastiment a vapur.

Zacons dis suenter arrivein nus tiel grond marcau St. Louis. Cheu han nossas duas bialas giuvnas de Maienfeld bandunau nus ed ein serendidas tier lur futurs spus, ils quals havevan fatg tuttas spesas de viadi per ellas. Naturalmein! quei ei buc de sesmervegliar. Aunc in pêr dis de viadi e nus arrivein tiel marcau Dubuque el stat Jova. Cheu han nos patriots de Fallera bandunau nus. Cun encreschadetgna e cul cauld giavisch, ch'els possien cheu anflar lur ventira, havein nus priu comiau dad els. Cun grond legerment e satisfacziun hai jeu enderschiu pli tard, che quellas treis familias hagian giu ventira e seigien ussa en possess de grondas proprietats. Da cheu tochen Stilwater el stat Minnesota, nossa destinaziun finala, fuv'ei buc lunsch pli. Cordiala beneventaziun da part dils Romontschs en quei marcau ha buca muncau a nus. Sco novs arrivai vegn Barclamiu Fidel Carigiet envidaus en tier siu cuserin, scarvon Muggli; jeu e Toni Tenner havein da cor bugient acceptau l'invitaziun de Plasch Zoller, ch'era gia de plirs onns secolocaus leu e teneva ina stizun de comestiblels e de liqueurs.

Suenter haver seprofitau della benevolentscha de noss buns compatriots ed esser ruassai ora da nies liung e malenperneivel viadi, havein nus encuretg lavur. Negin munconza de lavur a Stilwater per nossa ventira. Duas resgias esistevan da quei temps leu, e scadina dovrava circa 50 umens per esser deservida. Ultra de quei vegnev'ei fabricau leu grondas punteras (Floss) cun aissas u blocca, che vegneva transportada pli lunsch sils flums. Quei duvrava puspei massa luvrers. — Per nossa emprema occupaziun essan nus s'engaschai sco fumegls tier in transport d'ina puntera de blocca, per ina pagaglia de 25 dollars al meins (Frs. 125). Quei era da gliez temps fetg buna pagaglia. Il patrun della puntera era in Franzos ord il Canada, in coloss grond e ferm, che capeva de se far respectar, mo dasperas in um fetg migieivel e cret. Quel fagieva quei negozi gia de plirs onns de transportar aissas u blocca dil Mississippi giu per vender. Cun fliss, spargnusadat ed inschign natural havev'el spargnau tont ensemen, ch'el ha saviu comprar 1000 acras tiara de prima qualitat en proximitat de Stilwater (1 acra = 1400 fests). Construida la puntera, essan nus semess sin quella, 26 umens, in cuschinier ed il patrun. Per diregier la puntera e tener quella sin la dretga via, surveva ina gronda pala fatga ord ina ferma aissa. Prigel smanatschava a nus mo leu, nua ch'il

flum formava carauns u buollas. Cheu stovevan nus luvrar da tutta forza, per impedir, che la puntera sebetti buc cunter la riva; quella canun fuss ella entras la ferma botscha sedisfatga e la lenna vegnida menada dal flum giu e stada piarsa per il patrun. Ina tala sperdita fuss stada greva, viu ch'ina puntera consista ord in per melli bloes de 10 bratscha lungezia. Nua ch'il flum ha direcziun grada, ei il prigel minimis. Havevan nus nuot de far, sche pegliavan nus peschs, ni che nus semetevan a dormir; pertgei la sera e la notg er'ei nunpusseivel de dormir, muort la molesta della gronda quantitat de muschins.

Arrivai a Dubupue ha il patrun vendiu la lenna cun fetg grond profit. Perquei ha el pagau a nus in stupent gientar e bier de beiber detg avunda, dau a scadin la pagaglia sco convegnu, en surpli pagau il spiendi de retuorn tochen Stilwater. Leu hai jeu anflau occupaziun sin ina resgia, mo quella lavur convegnieva a mi buc. Cun intervenziun de Plasch Zoller sundel intraus en servetsch tier in pur.

#### IV. Mia lavur de contadin.

Miu niev patrun fuva in um de circa 40 onns, de naziun Hollandesa, in fatg ranver. Affons haveva el quatter. Tras ranveria era el parvegnius tier beinstonza, possedeva 160 acras tiara, 22 vaccas e schetgs, 3 cavals, ina quantitat porcs e de 400—500 gaglinas. Mia pagaglia era fixada a 15 dollars per meins cun la remarca, che sche jeu fetschi bien, vegni quella augmentada. Spisa er'ei empermess fetg buna.

Igl empr'em de Fenadur sundel intraus en servetsch tier quei patrun, la proprietat dil qual s'anflava circa  $\frac{3}{4}$  d'ura navent de Stilwater. Luvrar pauc e magliar bien era mia speranza, mo sundel secuglienaus malamein. Per emprema lavur dovevel jeu resgiar si zatgei lenna dira, mo la resgiuta haveva onns ora buc viu la gliema e tagliava nuot; perquei hai jeu tschuncanau quella culla sigir. Tscheina hai jeu survigniu en cuschina en compagnia cun dus giuvens fumegls e duas giuvnas fumitgasas. Treis de quels fuvan ord Sveda; ina fumitgasa ord Danemarc. La tscheina consisteva ord carnpiertg barsada, truffels smaccai, pintgas pettas caudas e thee leutier. Quels quater plidavan Svedisch. Emparont jeu els, sch'els enconuschien il lungatg tudesc, rispunda in, el capeschi

ualti bein tudestg, mo plidar vomì ad el buc currentamein. Finida la tscheina hai jeu aunc stoviu mulscher las vaccas, schegie ch'ei fuva schon ualti stgir. Quella lavur fagievel jeu bein bugient; pertgei cheu dav'ei latg de beiber. Las vaccas eran bunas e furnevan bia latg. L'otra damaun strusch clar, hai jeu stoviu mulscher las vaccas. Finius il mulscher, han ei dau solver: carnpiertg barsada, truffels smaccai, ed enstagl thee dovev'ei esser caffè, mo era mo aua brina. Ussa mava ei ora sin la compagna cul patrùn! Cun in serius plaid en schliata tudestg ha el surdau e confidau a mi quella lavur, sefidont che jeu capeschi quella de fundament. El sez vegni mintga zacu a mirar suenter; pertgei sia sanadat lubeschi buc auter. Tochen tier la raccolta lavur fetg contenteivla. La raccolta ei pli stuncienteivla. Ils garnezis vegnan segai cun maschinas, mo il ligiar monas en quellas planiras caschunava mal il dies, principalmein a mi. Mo ualti generala moda er'ei de tractar ils luvrers duront la raccolta fetg bein, quei che risguardava la meisa. Tier nus era denton adina la medema canzun. Damaun, miez di, sera magliei carnpiertg barsada, truffels smaccai e thee ni caffè leutier. Da miez di dava ei in'ura ruaus. Da leu navent cuzzava la lavur tochen allas 7 della sera, e quei adina senza merenda. Jeu, denton che mulscheval las vaccas, savavel se recaltgar cun beiber latg; e quei cun buna raschun. Mo ina sera, buent jeu latg ord la sadiala, sentel jeu trer per miu libroc. Malidis sevolvel entuorn, ed en fatscha s'anflava il patrùn. He, he! di quel, jeu tartgass, che ti vessas avunda de magariar, senza aunc beiber latg. Na, rispundel jeu, buc bien, ni avunda. Nus seigien tractai sco s. h. tiers. Duront la raccolta seigi tier scadin auter patrùn usit de tener fetg bein la fumaglia, mo cheu seigi adina il medem: carnpiertg barsada, truffels smaccai e thee ni caffè, nuot megliers, che aua buglida. Da tut il quantum pischada, dil diember immens ded ovs, da tut il latg de sias vaccas hagian nus paupers luvrers mai viu nuot sin meisa. Mintg' jamna mondi el ina tochen duas ga a Stilwater, mo mai havessi el comprau ina buccada carn frestga per nus. In turpetg! Cun raschun honoreschan tei tutta glieut cul num ranver. Da cheu navent sto ei vegnir meglier, quella canun mira per fumeglia nua che ti vul. Mo aunc ina ga tila pil libroc, cura che jeu beibel latg, lu va ei mal cun tei. Vesent mei irritaus sil pli ferm, banduna el mei senza dir in plaid.

Cun ina carrotscha nauscha de dus cavals mav' el mintga domengia cull'entira familia a Stilwater e returnava per la sera tard. Gientar dev'ei las domengias negin per nus. Mo l'emprema domengia suenter mia dispetta cun el havein nus fume-glia franc gientau meglier ch'el e sia familia.

Jeu hai fatg mazzar 4 cadus-chels grass. Quels ein vegni barsai. Leutier gromma tratga ed ovs en pischada sufficientamein per tuts. Co nus havein schau gustar quei gientar, ei buc grev de lignar. Aschi ditg che jeu sun restaus leu, serepeteva mintga domengia la medema canzun, senza ch'il patrun catti quei adagur.

Suenter miez Uost entscheiva la raccolta dil terc. Quei fuva ina gronda e fadigiusa lavur, havent nus grondas tendas de raccoltar. Tier las lavurs sil funds prendevan tochen da cheu in ruog de tiara emplenius cun aua cun nus. Mo suenter mia dispetta cul patrun fuvel jeu pli curaschus e pli inschignus. Enstagl emplenir cun aua, emplenevan nus il ruog cun latg, procuravan per in brav toc pischada e prendevan quei cun nus. Da quei temps entschevevan ils truffels a madirar. Caglias e sterpa dava ei en abandonza el contuorn. Far si fiug, barsar truffels ella tschendra caulda, beiber latg enstagl aua e strihar pischada sin truffels caulds, quei era per nus. Quei manever savevan nus exequir en tutta sigirezia; pertgei il patrun vegneva bunamein mai ora sil funds; el era fitchendaus d'encurir ensemien ils ovs, che las gaglinas havevan ovau el cagliom entuorn sia habitaziun. Mo tutts survegneva el buc. Ils fumegls, ch'eran mervegl en pei, buevan ora biars, tochen ch'el dormeva aunc. La crosa vida suttravan ei ora sil funds el terratsch.

### V. Ina gronda midada.

Sper nossa possessiun ora passava savens in possesur franzos, fetg corteseivels e honzelis cun scadin de nus, ch'el entupava. Passont in di speras vi, clom' el mei d'ina vart e domonda, sche jeu seigi intenzionaus de star vinavont en quei servetsch. Jeu sun accordaus mo meins per meins, rispundel jeu, ed alla fin de scadin meins sundel libers de bandunar quest servetsch, sche a mi plai. Quei mia risposta. Bein pia, replica el, ei'gl ei ussa fin Settember, leis vus intrar il meins proxim en servetsch tier mei? La lavur ei tier mei ni gronda, ni greva.

L'entira familia consista ord 5 persunas, continuesch'el, ord mei, la dunna, duas buobas ed in buob, tuts treis miez carschi. Vossa lavur consista en far ora lenna, schar en ed ora quatter vaccas ed in cavagl cun entgins schetgs vitier. Mintga damaun e sera perver e mulscher. Per buentar seigi la distanza empau de gronda, mo quei vegni jeu bein haver tonta pazienza. Per pagaglia ha el da lura navent tochen entschatta Matg fixau a mi 70 dollars. Quei era plidau clar. Nus essan gleiti stai perina. Spiraus il Settember, hai jeu bein spert priu ensemen mias hardas e sun intraus el niev servetsch. Tgei midada gartegiada! En quella casa regieva hofliadat, corteseivladat, schubradat ed exact uorden. Strusch aunc inziaus compleinamein cun mias novas obligaziuns, di il patrun, ch'el hagi cumprau el stat Minesotta bia mellis plontas sidretg. Per pinar e spedir quellas a lur destinaziun drovi el sil meins 40 umens tochen vi el meis Zercladur. Tier quei seigi in bien cuschinier, in matatsch per las quorsas e commissiuns necessarias. Provisiuns sufficientas per quei temps stoppi el era metter neu. Luvvers ha ei ad el en paucs dis buc muncau. Tut ranschau e preparau, eis el partius tier sia interpresa, buca senza che consorta ed affons spondien cauldas larmas tier sia partenza.

En miu niev servetsch era la lavur bia pli leva ed emperneivla. Allas siat ni allas otg della damaun, havent mulsch, era il solver semptgaus. Carnpiertg barsada vegneva era cheu servida: ma ei era ina qualitad bia pli gustusa. Ils truffels encuntercomi vegnevan cotgs ell'aua; mo mai hai jeu gudiu aschi buns. Per scomiar vegneva la carnpiertg era cotga denter baguoss, e quei era ina deliziusa tratga. Era muncava a nus de temps en temps la carn frestga buc, cumprada dal mazler a Stilwater. Cuschinar saveva la patruna, seigi barsau, fortem ni auter, ch'ins litgava la detta. Sui jert regulav' e cultevav' ella aschi bein sco il meglier hortulant. Mo quel sulet dava onn per onn ina considerabla rendita.

Nossa farma era ora sper in stretg uaul populaus de tscharvas, lieurs e pernischs en abundonza. Domondont jeu in di la patruna, sch'ella havessi buc plascher de quellas selvaschinas, rispunda ella a mi rient: Oh! sigiramein, mo 'avon che cuschinar quellas stoppi ins sittar u pegliar ellas. Sch'ella vegli mantener puorla, ballas e ballins, vegli jeu emprovar de furnir selvaschinas. Sin sia risposta affirmativa sundel seprovedius cun

carabina e flinta dubla. Jeu hai cumprau la necessaria muniziun cun 2 dollars, ch'ella ha dau a mi per quei intent, e gia il di sequent hai jeu sittau ina tscharva. Mo ella teneva pli ault las lieurs e pernischs. Essent ella ina perfetga cuschiniera, havevan nus ussa ina meisa de signuria. Barsaus, fortems e selvaschinas, preparadas sin tuttas manieras, muncavan a nus buc in sulet di. Havent selvaschinas sur nies diever, termettevel aunc in grond quantum a Stilwater.

La primavera, cura ch'ils numerus lags en nies contuorn sgargliavan, mavel jeu alla pesca. En in de quels principalmein deva ei biars e gronds peschs; ma cheu vegnevan quels sittai. L'aua era buc profunda, de maniera ch'jeu savevel traversar il lag pei niu senza inconvenienza. Tont sco jeu lagegiavel e sittavel, mai havess jeu tuccau in. Quei pareva a mi fetg curios. S'anflont ina domengia a Stilwater a gientar cun amitgs, vegn denter auter il raschioni era sin mia schliata fortuna de sittar ils peschs. Per sittar peschs, sundel jeu cheu vegnius sclarius si, deigi ins mai prender il pesch en mira, l'aua cugliuni la mira, circa in bratsch pli a bass, lura falleschi ins bunamein mai. Savens senudavan sin quels lags entiras roschas aucas blauas. Magliar sa ins ellas, mo lur carn resta adina empau dira.

Entras mia memia frequenta catscha suenter las auas ed ell'aua hai tratg a memez in ferm cunauras. Sentent ch'ei vegni de di en di mender, sundel jeu finalmein ius a Stilwater tier ina certa Caplazi, che enconoscheva mei ed era en ses giuvens onns stada fumitgasa a Breil tier miu tat, bannerherr Baletta. Ord mia colur ha quella immediat saviu, ch'jeu seigi fetg mal disposts. Jeu stoppi star tier ella; ella vegli bugient mirar tier mei. Enstagl meglier, wegnev' ei mintga di mender; en quort temps savevel buc bandunar il letg. Essent la sera buc returnaus tier mes patruns, serenda mia patruna il di suenter a Stilwater, ed entras Plasch Zoller intervegn ella, che jeu seigi tiella dunna Caplazi.

Mia situaziun ha consterniu ella zun fetg; mo ella schminava buc, ch'ei stessi schi mal cun mei. Per quei di ella repetidamein: Damaun stos ti vignir tiers nus, neve, ma senza fallir. Nus lein schon mirar tier tei, che ti seigies gleiti puspei um en pei. Sin quei ei ella returnada a casa. Il di suenter hai pigliau la febra; beinduras sentevel schnueivlas caliras, beinduras schelavel. Tras quella febra hai piars ils cavels.

Nunspetgadamein vegn in di mia patruna cun ses affons. Vesent mia situaziun, ha ella enconoschiu, che la febra hagi taccau mei ferm. Cun in griu d'anguoscha ha ella clomau: Mo, co va ei, miu pauper Luis? Ella ed ils affons sper miu letg bargievan grossas larmas. Finalmein domonda ella la Caplazi, sch'ella hagi clomau il docter. Cheu a Stilwater ha vein nus negin docter, ei stau la risposta. Sin commond della patruna ei lu in miedi de St. Paul vegnius clomaus. Avont che bandunar mei ha ella aunc supplicau: Neve, Luis, cura che ti eis restabilius, sche turnas ti puspei tier nus; va buc enzanu' auter, nus savein buc star senza tei. Contas seras d'unviern has ti fatg semegliar quort a nus entras raquintar tias bialas historias. Quels paucs dis, che ti eis ord casa, semeglian già ina perpetnadat. Tonta pagaglia, sco auters porschan, sas ti era haver tier nus, ni aunc dapli.

Igl auter di compara il miedi, e suentar haver visitau mei stediamein, dat el buna speranza, ch'en quort temps seigi jeu restabilius. Quei ei severificau, viu che las medeschinas ordonadas han operau fetg bein. Duront miu migliurament visitava la patruna cun ses affons mintga di mei, e portava a mi pischada frestga, ovs, carn per buna suppa, insumma tut quei ch'ella teneva per confortivel e che fagiess a mi plascher.

Era Romontschs visitavan mei beinduras. Il grond disquors denter quels fuva sur dell'ujarra, ch'era sil procint de rumper ora denter il Nord ed il Süd. Ei vegneva gia engischau voluntaris per quei intent. Tgi carteva ch'ei vegni buc tier combat e battaglias, la caussa vegni regulada giu avon che ir schi lunsch; auters eran d'opiniun contraria. Las gasettas de mintga partida suflavan si il fug, tut sescaldava per la caussa, e mintgin leva saver pli bia che l'auter.

Cheu decretescha il congress a Washington, che scadin per treis onns, ni per il quoz dell'ujarra, obtegni 100 dollars e 160 acras tiara.

Sin quell'offerta muncavan ils voluntaris buc; pertgei biars eran della ferma opiniun, ch'ei vegni buc de se batter, mo ina ga igl engaschament serraus giu, stoppi il guvern tonaton tener sia empermischun. A Stilwater ed els vitgs dil contuorn ei vegniu engaschau ina compagnia de 100 umens. Las 160 acras tiara han era tentau mei, inaga en possess de quellas, cartevel jeu saver far il signur per adina. Jeu, quels dus de Breil, dus

Darms de Glion, bab e feagl, Müller e Caplazi de Sumvitg ed in Deflorin de Tujetsch havein era priu engaschament.

L'ujarra ei effectivamein rutt' ora.

La caschun de quell' ujarra fuva la sclaveria, ella quala ils negers ella part meridionala dils Stats-Uni vegnevan teni. Ils negers ein oriunds ord l'Africa meridionala e centrala. Quei ei glieut senza instrucziun e senza educaziun; vivan en hettas e senutreschan cun fretgs e puma, ma ein buc canibals (maglia glieut) sco autras populaziuns selvadias. Bein gleiti suenter ch'ils Europeers han giu priu possess dell'America, vegnevan tals negers pigliai si ell' Africa per tshiens; gie, ins fagieva formala catscha sin els, sco sin tiers selvadis. Fuva in quantum a mauns, ligiav' ins els sco bestias e transportava els tier in port de mar, per embarcar els per l'America. Duront il transport vegnevan quels tractai savens mender che tiers. Arrivai ell'America, vegnevan ei menai sin fiera e leu vendi als possessurs de grondas plantaziuns sco nus vendin nos armauls. Leu vegnen quels constrenschis tier las pli grevas lavurs; pertgei possessurs de sclavs considereschan quels buc per glieut. Pauper neger, ch'ei daventaus proprietat d'in tal tirann; maglia dat ei pauca e schliata, lavur pli ch'ins po far, beincapiu senza vestgadira en dies. A cavagl cun geisla en maun sepresenta il tirann sil funds, e dovess el anflar in u l'auter de ses sclavs, che luvrass buc avunda suenter sia idea, ni cunzun in, che ruasass, sche sgolan zacontas fridas culla geisla giu per siu dies, ch'il saung spina a grad ora. Reuschesch' ei ad in slav de fugir, sche vegn el bein gleiti persecitau da siu patrun e ses convischins a cavagl cun gronds e fermes tgauns dressai leutier. Haveva in tal fugitiv la disgrazia de stuer seschar pegliar, sche crodavan fridas giu per siu dies, che quel figurava mo in frust carn pli. Buc avunda cun quei! Sin las spatlas de quei pupratsch vegneva il num dil patrun barschus si. Ei dava bein era patrun migieivels e humans cun lur sclavs; mo quels eran buc numerus. Quels denton vegnevan pli lunsch, ch'ils tiranns.

Tschentaners ha quella sclaveria fluriu ell'America senza ch'enzatgi vigness sil patratg human, de dismetter quella. Finalmein ha la divina provedientscha laventau in um cun auters sentiments, ed il cor dil qual ardeva de premura, de puder midar la tresta sort dils paupers sclavs, reconoschent en quels era carstgauns, scaffii dal medem scaffider, sco auters

carstgauns. Quei um fuva Abraham Lincoln. Ditg ei tut siu operar per arrivar tier siu intent, de dismetter la sclaveria, staus adumbatten; negin success encoronava sias bregias e stentas. Finalmein vegn el 1860 alzaus tier la dignitat de president dils Stats-Uni. Sco tal eis el denovamein s'occupaus cun quei partratg sublim e ha dedicau a quel tuttas sias forzas. Ma ils possessurs de sclavs s'opponavan ad el cun bestiala stinadadat. Da regordienscha enneu seigi la sclaveria vegnida tolerada els Stats-Uni senza impediments; ils sclavs seigien lur proprietat, acquistada entras grondas summas daners, quels seigien absolutamein necessaris per luvrar sillas plontaziuns; negin, era buc il congress a Washington sappi cun raschun scommondar la sclaveria. Quei fuva il lungatg dils patrums de sclavs, e quels fagievan la majoritat della populaziun ellas contradas meridionalas dils Stats-Uni. Sin quellas pretensiuns rispunda il congress de Washington: Las armas vegnan a decider.

## VI. Mia carriera militar.

Da quest temps s'anflavan ils Stats-Uni en flurenta posiziun economica, sco era la populaziun carscheva zun rapidamein, dus factors d'immensa impurtonza per la prosperitat d'ina tiara. Fuss la pasch buc vegnida interrutta, sche havess quei marschau vinavont cun pass de gigant. Mo sin la sura declaronza dil congress a Washington, han ils stats meridionalas: Carolina, Mississipi, Alabama, Florida, Georgia, Louisiana, Texas e silsuenter Virginia, Arcansas, Nord-Carolina e Tenesse declarau separaziun dell'unium, e formau ina confederaziun denter els cun Jefferson David sco president alla testa. Cun tutta furtina han ei priu possess dellas fortezias sin lur territori, sco era dellas possessiuns publicas, che crodavan en lur mauns.

Major Anderson, commandant la fortezia dil fort Sumter el Charleston Harbor, havent refusau de serender, ei vegnius attaccaus da 5 batterias federativas sut general Beauregard, e ha stoviu serender ils 13 d'Avrel. Ils 14 ha igl inimitg occupau quella. L'ujarra haveva uss entschiet. Sc'in cametg ei la nova della crodada della fortezia Sumter serasada sin tuttas varts, inflammont 'gl entusiasmus de scadin, che teneva per l'unium sco ella existeva tochen da cheu. Tier las armas! resuna ussa pertuttanavont il clom dil president Lincoln. Senza

il minim retard vegnan 150 melli umens organisai, cun l'ordra de marschar encunter 'gl inimitg, per defender l'Uniun.

Il Fenadur dil medem onn ha gieneral Mc. Dowel surpriu il commando dellas truppas dell' Uniun, concentradas entuorn Washington. Commond ei vegnius daus de marschar viers il marcau Richmond, capitala dil separatists. Era miu regiment s'anflava denter las marschcolonnas. In di entir essan nus marschai sur quolms, tras valls e tras in grond uaul, ed arrivai la sera tard staunclamein a Centerville en ina gronda planira. Duront duas notgs ed in di, che nus eran sefermai leu, vegnevan regiments e regiments senza calar per s'unir cun nus. Ils 21 de Fenadur, ina domengia, 'vegn l'ordra d'attacar 'gl inimitg, che s'anflava en ina distanza d'in pèr uras navent de nus, campaus a Buls-Run sper in pign-river. Leu haveva 'gl inimitg giu peda de construir rempars e better si gronds foss, per esser ord prigel de nossas ballas. A mi plascheva quei tuttavia buc de stover l'emprema ga ir el fiug ina s. domengia, ei havess bein dau auters dis per entscheiver la massakra. Mò vulent ni buc, ei ha giu num: vinavont tuts.

Gia dalunsch udev' in las tunadas dils canuns ed il schlop-pegiar de mellis buis. — La battaglia ha entschiet, e gia all'entschatta crodavan mellis dils nos senza perdun. Era in regiment bunamein dil tut massacraus si, ni mess ord stand de combat tras il grond diember de blessai, sche stoveva in auter remplazar quel. Era quel vegnieva decimaus cun grond riet. Finalmein vegn nies regiment clomaus el fiug. Arrivai sil post, fagievan nus tut pusseivel de cargar e sittar rapidamein. Mo la fimera della puorla schava nus buc tscharner igl inimitg; nus stovevan mo visar a bun' fin senza esser sigirs de haver tuccau nies um, fertont che da nossa vart crodavan puspei fetg biars. Buca ditg, ina balla tucca mei denter costas e calun. Nies capitani, Müller de Sumvitg, che fuva davos la lingia ed animava nus tier curascha, vesa, che tras la montura blau-tschiel, cun la quala nus eran vestgi, cula il saung. Cun ina ga dat el il command a mi de seretrer, essent blessaus. Quei command hai jeu buc fatg repeter. Seretergient d'ina plaunca giu, arrivèl jeu tier in'aulta seif ded aissas, cunter la quala las ballas dil inimitg sgolavan continuadamein. Arrivaus sisum la seif, pren ina balla ami la capetscha giu da tgau. S'entelli, che jeu hai buc mirau suenter quella. Mai sun jeu seglius sur

ina seif ora cun tala spertadat, sco quella ga. Sin mia fugia vesel jeu in, al qual ina balla de canun haveva priu navent il tgau; sia uniforma era quella d'in offizier. El portava in stupent sabel ed en ina teigia in grond e bi revolver. Cun miu cunti tagliel jeu la tschenta e s'approprieschel sabel e revolver e vomel vinavont, senza intercurir, sch'el hagi era daners ni ura de sac sin el. Arrivont tier in stradun, regieva cheu la pli gronda confusiun. Canuns, buis, tornisters, carrs de proviant, carrs de muniziun eran cheu sterna tut in denter 'gl auter. Ella vischinonza barschavan casas; tgi che haveva combas fugieva garent: Igl inimitg! igl inimitg! La pli furiosa fugia exequevan quels giuvens offiziers, che havevan nuot de portar, per buc vegnir pegliai dagl inimitg. Quels han curascha davos ina meisa garnida cun spisas delicatas e cargadas bravamein cun butteglia vin e bier. Mo el fug dil combat croda ad els la curascha ellas caultschas.

Igl inimitg ha cheu conquistau grond diember de canuns, mellis buis, buca mo dils crodai, anzi era de quels, che predevan la fugia e bettevan tut a grad giu, per tont pli tgunsch puder mitschar.

Da nossa vart eran 130 melli umens engischi el combat. Piar havein nus, u morts u blessai u fatg prischuniers, circa 60 melli.

La cuolpa de quella gronda malura ei stau primo il congress, secundo il gieneral Mc. Dowel. Fuss el staus in capavel menader, havess el 'gl emprem fatg spionar ora las posiziuns hostilas, enstagl de dar l'attacca cul tgau el sac. El carteva cun tala armada il success infallibels. Quei ei denton stau ina lecziun per nos offiziers; pertgei mai pli seschavan els en in combat, senza enconuscher las posiziuns dils adversaris, priu ora il cas, ch'els fussen vegni surpri nunspitgadamein. Mo quella lecziun haveva a nus custau car. Arrivaus a Washington, hai per commond dil docter stoviu ir el spital, schegie che jeu consideravel mia blessura per tuttavia buc prigulusa. Entras bien tractament sundel jeu en quort temps staus guerius e mess alla disposiziun dils superius militars.

Il meins de Mars 1862 ei il commando sur l'armada dil Potomac vegnius surdaus al gieneral Mc Clellan. Quel ha embarcau sia truppa sil James-River. Arrivai a Fortes-Monroe, ha el de quei punct anora entschiet a s'avanzar cunter Richmond,

la capitala digl inimitg. A York-Town han las lavurs de defensiun pil inimitg retardau nies marsch. Mo alla fin d'in meins havein nus priu en quella ferma posiziun, grazia alla capacitat de nies gieneral.

Da leu navent essan nus senza auters impediments marschai cunter Richmond, e secampai a tschunc miglias dil marcau. Per buc vegnir circumî ed attacai ellas costas, havein ella lungesia de duas uras bess si in grond foss e roclau crappa e buoras suren. Essent cheu in grond uaul, havein nus el frunt de nossa lingia dersch bia lenna per impedir igl inimitg de s'avanzar sin nus. Scadin di, duront nossa dimora en quei camp, vegnevan nus beneventai entras culps de canuns. Las forzas digl inimitg eran superiuras allas nossas e sia posiziun de bia pli avantagiusa.

A nies regiment, che dumbrava 1100 umens, haveva in cert Schwarz della vischnaunca de Breil encunter avantagiusas offer-  
tas surpriu de furnir la carn. El haveva gia biars onns practicau il mistregn de mazler a S. Paul ed a Stilwater. Lavur havev' el pli che avunda; perquei erel jeu gideivels ad el, cura che miu servetsch quei lubeva: mo buc senza miu profit. Da giuven ensi erel jeu in passionau amator de carn d'armal, aschiprest chil tier era disvestgius dal tgir. Quei era per mei ina delicatessa, ch'jeu preferevel a tuttas autras spisas. Tier quella caschun fagievel jeu mia provisiun ord carn dil calun ni della crusch dil dies. Quella manezavel jeu, cungievel ella cun sal, peiver, agl e tschaguolas e sereflectavel treis ga per di cun quella. Per la suppa e per la carn, che vegneva partida ora alla schuldada mavel jeu mai. Entras magliar quella carn criua havevel jeu acquistau ina possa extraordinaria; buc per rir, jeu erel il pli ferm dil regiment.

Duront nies setener si el camp compareva mintga di ault en l'aria in balon digl inimitg per spionar ora nossas posiziuns ed il diember de nossa truppa. Noss canuns eran buc habels de destruir quel cun lur ballas; pertgei l'altezia era memia gronda.

In sergient inschignus oriunds ord l'Ungaria, che haveva biars onns surviu ell'Austria sco canonier, vesent quei balon mintga di, urbescha ora da nies gieneral Mc. Clellan la lubientscha de serender per entgins dis a Harper-ferre, nua che nus havevan in grond arsenal. Ils motivs, ch'el ha allegau al

gieneral ston esser stai impurtonts, quella canun vegnieva la lubientscha buc accordada. — Suenter paucs dis retuorna el cun in canun fetg liung de sia atgna construcziun. Sco solit compara il balon 'gl auter di en medema altezia. Il niev canun vegn menaus si, postaus, fertont ch'igl entir camp tschuncava buc giu egl dal balon e dal canun. Il culp va, ina stermentusa tunada, ed avon che quella cali, crodan treis umens a tiara ed ein stagn morts.

La notg dils 22 de Zercladur, cura che tut dormeva en nies camp, vegnin nus tut anetgamein svegliai si da nos sut-offiziers, cun l'ordra de se far prompts per la retirada. Pign moment suenter marschavan nus tut alla metta, senza sun de musica, senza frida de tambur, sco ded ir tier ina sepultura. Marschont aun 'gl auter di, vesel jeu ina batteria de 6 canuns, che fuss bugient vargada nus, che tenevan la via. Per effectuar quei untgescha ella ord via, mo gartegia malventireivlamein en ina paliu. Cheu sfundravan ils carrs culs canuns; ils cavals pudevan buc trer; la batteria vegnieva buc vinavont e crodava fetg probabel els mauns digl inimitg, che persequitava nus. Vesent il prigel, segliel jeu sco in rabiau e senza ponderar la peisa dils canuns giu tier quels, biars auters a mi suenter. Alzar ils canuns giu dils carrs, portar els sin tiara ferma, ei stau lavur fatga en in moment. Culs carrs vids ein ils cavals serebitschai ord la paliu. Denovamein cargai ils canuns, ei la batteria sin via franca mitschada dagl inimitg. Tut en prescha vegn il commandant neu tier mei, domonda miu num, miu regiment e mia compagnia, e noda si quei en in cudischet. Engraziont di el, che mo mia preschientscha de spert lagi liberau la batteria.

Entuorn l'ina dil medem di vegn ei fatg enconuscent, ei vegni dau ina mes'ura temps per tuts, tgi che vegli far thee u caffè. Aua e lenna dav'ei cheu en abundonza. En pign moment ardevan mellis fiugs. Tut en ina resuna in plum. In canun hostile haveva destruiu in entir toc della via-fier, che passava cheu atras. Il canuns digl inimitg eran a nus quasi si dies.

Nies caffèe era strusch miez caulds, ch'il clom resuna: „Fol in! Fol in!“ Quei vul dir: „Serimnai spertamein. Prest ein ils regiments stai en lingia de battaglia, e las ballas schulavan nuninterrutamein vi e neu duront ina bun'ura. Quella

ga ei la victoria s'alliada cun nossas armas, mo ella ha domon-  
dau a nus in' unfreda de zaconts tshiens morts u blessai.  
Remportada la victoria, haveins nus puspei stoviu marschar  
vinavont l'entira notg en ina calira e stepadat, ch'ins suava  
bunamein ora l'olma, e quei senza anflar in sulet daguot aua  
per stizar nossa ardenta seit. Denter chitschar dis arrivein nus  
tier in grond pultaun, tras il qual canuns e cavalleria eran  
passai. Quell' aua fuva grischa, tschuffa e spessa. Nundatgont  
quei sebettel jeu en venter, e cun mei aunc tshiens, e buin de  
quell' aua, sco sche ella fuss zucherada. Duront sis dis han ils  
confederai persecitau nus continuadamein tras attacca sin  
attaca, culla speronza de puder tschinclar l'entira armada fede-  
rala. Igl emprem de Fenadur 1862 essan nus arrivai ella ferma  
posiziun a Malwern-Hill, buca da lunsch dils canuns, che han  
gidau nus tier la victoria.

Suenter tonts strapazs havevan nus grond basegns de ruaus.  
Quel ei a nus vegnius concedius. Nies campement havein nus  
priu sin ina gronda planira sper il James-River. Mo quei liug  
era fetg malsanadeivels muort la biara paliu e schliatt' aua de  
quella contrada, de maniera che mellis han survegniu che mava  
atras, e tshiens de quels laguteva la fossa. Era jeu hai pegliau  
quella malsogna. All' entschatta semussava ella buc nauscha,  
mo carscheva de di en di en vehemenza. Da quei temps vegn  
ina sera in sutoffizier en mia celta e domonda mei, sche jeu  
seigi in cert Luis Cathomen digl emprem regiment Minnesota,  
compagnia B. Sin mia risposta affirmativa replica el, ch'el  
vegna cun l'ordra de se presentar avon il gieneral. Tut surstaus,  
savevel jeu buc tgei patertgiar, de a quellas uras esser clomaus  
avon il generalissim. Spert decidius vomel jeu tier nies capi-  
tani Müller. Savent quel, che duront tut il temps, ch'jeu eral  
sut las armas, eral jeu mai s'absentaus senza lubientscha dils  
superiurs, e che jeu vevel fatg atras tuttas las battagliais dadas  
tochen ussa, di el: Mo buca tema, ei sa nuot ir mal cun tei;  
jeu compognel tei tiel general. Arrivont avon la celta dil  
general, domonda la guardia suenter nies giavisch. Jeu, di  
il capitani, vegnel cheu cun Luis Cathomen, che ha il com-  
mond de comparer avon il gieneral. Havent la guardia an-  
nunziau nus, essan nus vegni introduci ella celta dil gieneral.  
Porschent quel a nus sutgas de seser, di el a mi: Vus pia  
essas quei valerus e curaschus Luis Cathomen, che haveis cun

vossa heroica curascha salvau a nus ina entira batteria de canuns, senza datgar il grond prigel de vegnir per la veta, ne vegnir fatg prischunier. Jeu gratuleschel a vus da cor. Entras in offizier ei il rapport sur vossa bravura vegnius transmessa al congress a Washington, nua che vus haveis raccoltau laud da tuttas varts, principalmein dal president. Cun quels plaids surdat el a mi dus checs de 100 dollars l'in; quei seigi en reconoschientscha de mia bravura vegniu decretau per mei. Savent nies capitani nuot de quella entira fatschenta, ha el grondamein sesmervigliau. Returnai tier nossas celtas, hai engraziaiu al capitani per il servetsch a mi prestau.

A raschun che la malsogna vegneva continuadamein pli vehementa e contagiusa a Harrison-Landig, liug de nies campegement, ei quel vegnius translocus en ina contrada pli sanadeivla. Ils malsauns ein vegni transportai a Newport-News sper il James-River a duas uras della ferma fortezia de Fortes-Monroe e locai en in grond e bi spital. Tschien essan nus vegni installai en quei spital; grond diember serravan ils egls per adina mintga di. Gia all'entschatta, cura che jeu sun crodaus malsauns, hai jeu dau part a mes gieniturs, prendent comiau dad els per quest mund; pertgei jeu havevel negina speranza de surviver quella malsogna. Mia possa de vidavont era svanida aschizun, che jeu pudevel gnanc seolver el letg, senza 'gl agid de quels, che miravan tier, ed igl appetit haveva bandunau mei totalmein. Jeu eral nuot auter che pial ed ossa, in s-chelet. Per ventira s'anflava cheu in giuven de St. Gagl, che partev' ora a scadin las medeschinas prescettas dals docters. Fetg savens era el sper miu letg, ed jeu vesevel sia gronda premura de spindrar dalla malsogna e dalla mort. Savens schava el vignir tier a mi ils pli fins liqueurs. Vin e brandy schav' el buc muncar a mi.

Suenter 44 dis de malsogna, scheschent en letg sco in toc lenn senza saver semover, desideront cun ardiment la mort, sinaquei che jeu vegni liberaus de mias dolorusas peinas, surdat a mi quei giuven ina brev de mes cars gieniturs. Cun ardiment hai jeu voliu arver e legier quella, ma mias forzas lubevan buc a mi de s'alzar. Cheu arva quei bien giuven ella, tegn quella avon mes egls, che jeu hai saviu legier ella. Scretta fuva ella da miu bab e conteneva presapauc il sequent:

Car Ludivig! Ei 'gl ei stau trest per nus d'endriescher ordtia davosa brev, en tgei tresta situaziun ti s'anflas. Nus sperein,

che ti daventies buc in' unfrenda de quella malsogna. Senza targlinar sundel ius a Trun tier docter Decurtins. Quel ei staus plirs onns docter militar en Russia. Suenter haver explicau ad el aschi bein sco jeu savevel tia situaziun, rispunda el, chei detti bein mettels cunter quei mal, mo garantir megliurament quei sappi negin. Presapauc mes'ura avon che magliar, prender latg ual mulschs, metter empau brandy lien e beiber quei. Quest seigi igl meglier remiedi conter quella malsogna.

A quei bien e premurus giuven de S. Gagl hai jeu stoviu explicar il contegn della brev, essent il lungatg romontsch iasters ad el. Fagient menziun dil latg, manegiav' el, quei seigi la suletta caussa, che seigi strusch de survignir cheu, mo el vegli far tut siu pusseivel. Jeu commondel ad el de prender daners ord mias caultschas e mirar, sche pusseivladat seigi d'obtener latg. Suenter mes'ura arriv' el ventireivlamein culla bubronda desiderada, ina butteglia plena, e di, ch'el hagi empustau tont per mintga di mo hagi stoviu pagar de bia. Da cheu navent portava in matatsch neger sera e damaun il latg empustau. Prendent quella medeschina exactamein, sentevel jeu revegnir mias forzas, tonpli che la purga ha calau totalmein suenter quatter dis. O tgei legerment per mei! Suenter aschi ditg esser staus sco encadenaus en letg, puspei stgar haver speranza sin migliurament. Quei sa mo quel capir, ch'ei staus en semiglionta situaziun. Mo ussa ha ina curontina entschiet per mei. Mintga tschavera vegneva mia vivonda pesada. Quella fuva schi restringida, che strusch magliau havevel ina rabiada fom. Quei ha cuzzau in pèr meins, mo ei stau mia scompa. Essent aunc memia fleivels, havess ei franc mazzau mei, sch'ins havess a mi dau de magliar suenter miu desideri. La fom, che jeu hai endirau tut quei temps, vegnel jeu mai ad emblidar. Il migliurament continuava, mo schnueivel plaun. Jamnas ha ei cuzzau, avon che jeu sappi mo seser en letg cun s'empusar, jamnas puspei avon che bandunar il letg ed ir per la combra entuorn. Per dir cun in sulet plaid: Jeu vesevel ora giest sco la mort vegn malegiada.

En quei spital hai jeu era fatg enconoschientscha cun in capitani de miu regiment, compagnia F. Quel era dad Interlaken el cantun Bern, in um presapauc de mes onns. Suenter esser stai liung temps omisdus en quei spital, essen nus renconuschis per guerri e termess anavos tier nossas compagnias,

ch'eran stazionadas spel Rappahannok-River. Quei era lunsch navent, e neginas vias fier menavan en quella direcziun. Il viadi ha custau a nus nuot, essent nus muni cun scartiras de nos superiors, sil mussar dellas qualas nus survegnevan albiert, tscheina, solver e proviant pil di. Quei vegneva tut bonificau dal guvern. Quatter dis ha nies viadi cuzau, per arrivar a destinaziun. In di sin nies viadi sundel jeu s'absentaus de miu compogn per in pign moment. Returnont tier el, vesel jeu el circumdaus da treis umens, ils quals jeu hai enconuschiu vid lur montura per umens ord l'armada hostila. Per ventira havevel jeu de portar nuot auter; che buis e bajonetta. Metter si la bajonetta, catschar quella el dies ad in, a lauter sdermanar ina frida cun miu cunfi, ch'els ein en pign moment stai bara, ei stau fatg en in gie, na. Lauter ha miu compogn il capitani stranglau. Lur mira fuva de far nus prischuniers. Savens havevan nus udiu co igl inimitg tractava ils prischuniers. Tier nunsuffizienta vivonda stovevan quels luvrar sco galiots, ne ch'ei vegnevan terschenai culla geisla.

Il directur dils prischuniers era dal cantun Turitg, in um diffamau, senza character, in ver tirann. Siu pli grond plascher fuva, de puder mordergiar ils paupers prischuniers sin tuttas modas e manieras pussevlas.

Finida l'ujarra ha quei plascher priu fin per el; pertgei ils prischuniers ein vegni dai libers, mo han buc emblidau siu barbaric tractament. Per esser sigirs de sia pial eis el fugius en Brasilia. Mo era cheu eis el vegnius renconuschiu dad entgins vidavont prischuniers, pegliaus e pendius vid ina plonta.

Igl onn 1865 sundel jeu vegnius licenziaus dal militèr, durent che jeu s'anflavel sco invalid egl uffeci dil provost Marschal, che dimorava a Boston.

## VII. Mia maridaglia.

Libers della prigulusa carriera de schuldau, sepresenta a mi bein gleiti ina favoreivla caschun de prender per tscheins ina casa, contenenta 12 stanzas cun 2 compartiments leutier sper la via, adatai, in per stizun, lauter per usteria. L'ustria era gia en activitat e renschada en sil meglier; ei era cheu dus bigliards, sutgas e measas en abundonza. Quei fuva in favoreivel temps per gudignar daners; pertgei daners circulavan zun

biars; perfin denter ils luvvers, essent tuttas pagaglias fetg grondas. Mia fatschenta prosperava, viu ch'ei vegneva spendiu bia en casa mia. Il bia vegnev' ei consumau bier, vinars u Champagner, vin buc savens; pertgei il vin della tiara era aschs, ed il vin importau memia cars muort ils gronds dazis.

Ei era gia liung temps, che jeu menavel mia fatschenta, cura ch'in di in um intrescha tier mei e selai servir in glas bier. Quel pareva ami enconuschents, mo tonaton tonscheva mia memoria buc aschi lunsch per seregordar nua jeu hagi viu el. Miront el pitgivmein sin mei, domonda el, sche jeu seigi tal e tal temps buca staus el spital a New-Port-News. Sinquei ei mia memoria sesclarida tut anetgamein, ed jeu hai enconuschiu en quel il capitani della compagnia F. de nies regiment, cul qual jeu havevel fatg il viadi navent de New-Port-News a Rappahannok. Suententer haver bubiu entgins glas bier per festivar nossa casuala entupada, hai jeu envidau en el a gientar cun mei, il qual el ha acceptau voluntariamein. Sesent nus a meisa ei denter auter nies disquors era crodaus sin nossa cara patria, la Svizzera. Denter auter di el era, che sias duas feglias seigien da quort arrivadas tier el a Boston. Ina seigi cantadura el teater, l'autra seigi coiffeuse, fetschi si cavels allas grondas damas, cura che quellas serendien el teater, ni tier gronds bals, u a nozzas. Avon che bandunar mei, ha el era envidau en mei de vegnir ina ga a gientar cun sia familia. Naturalmein hai jeu acceptau cun plascher, principalmein per ver sias duas feglias, che dovevan esser bellezias, tenor siu raschieni. Arrivaus quei di, sebettel jeu ella pli biala vestgadira, ch'jeu possevel; mintga bategl stoveva passar ina rigurusa mustra, avon che sefultscher lien. Finiu che jeu havevel de sevestgir, passel avon il spiegel per far inspecziun gienerala; ed en verdat jeu havevel il quet d'esser in stupent bi compogn tut en uorden.

Arrivont en casa sia, anfel jeu el persuls en stiva, nua che la meisa era gia tut semptgada per il gientar. Suententer haver scomiau denter nus dus ils salids d'isonza, intreschan sias duas feglias e salidan mei cun in zun cordial beinvegni. Vesent quellas duas flurentas giuvnas, sun jeu tut surstaus. Veramein bellezias! cunzun la giuvna, che podeva dumbrar 18 tochen 19 onns. Colur havev' ella sco vin e latg. Sia statura era gronda, ils cavels eran mellens sco il pli bi aur, ils egls blaus, la bucca pintga ed en quella duas retschas dents alvs sco la neiv. In

pictur havess buc saviu scaffir in pli bi maletg. L'otra feglia poteva haver 22—23 onns, era pli perfetga da persuna, haveva cavels brins, egls ners. Quella era la cantadura el teater.

Suenter pign moment ei il gientar vegnius servius. En verdat, jeu sun vegnius servius sco in grond signur e cun attenzun exquisita. El ha bein cuzzau ditg, mo per mei eran quell'oras vargadas sco minutas. Buc de sesmervegliar! Tgi en ses megliers onns havess anflau liung' urialla davos ina meisa schi bein servida, ed en compagnia schi emperneivla? Franc negin! Las oras de partir eran dentont arrivadas. Tier miu depart envidan tuts en mei cun tutta cortesia, de visitar els temps en temps, quei che jeu hai acceptau cun cor legreivel. Tier mintga viseta, che jeu fagievel, daventavan nus pli familiars; la bellezza della feglia giuvna imponeva a mi zun fetg, e jeu sentevel, che miu cor batteva per ella.

Il bab de quell'as duas giuvnas senumnavo Franz Dösseckel, era da siu mistregn seller; haveva adina 4—5 luvriers sut el e gudignava grondas summas. Savens, cura che sia lavur lubeva, vegnev' el tier mei e consumava in pêr glas bier. Discurrend ensemen, vegnev' el adina sin miu commers e mia fatschenta e manegiava, che jeu fetschi profit dollars senza fin. Ella calira d'il discuors hai jeu fatg menziun de sia feglia giuvna Amelia. Naturalmein hai jeu ludau ordavan sia gronda bellezza, mo era mess gronda peisa sin sias qualitats spirtalas. Jeu vegli declarar ad el aviartamein, jeu senti simpatia, jeu senti carezia viva per sia feglia Amelia, e lessi pli bugient esser sper ella, che esser ligiaus cheu vid mia fatschenta. Sche jeu vessi la ventira de saver menar quella a casa sco mia spusa, fuss jeu il pli ventireivel sut las steilas. Sia risposta ei stada, ch'el, schegie ch'el hagi mai fatg menziun, havessi gia d'entgin temps enneu desiderau, che nus dus dessien in pêr; quei che vomi tier ad el, detti el voluntariamein siu consentiment. Ussa havevel jeu aunc de tractar culla feglia. Ina domengia vegnel jeu puspei envidaus a gientar tier els. Per demussar mia reconoschientscha viers lur benevolentscha, prendel jeu duas butteglas Champagner cun mei. A mi pareva, che lur cortesia seigi oz aunc bia pli gronda e cordiala ch'antruras. Cun plascher observel jeu, ch'il Champagner gustava deliciasamein allas duas giuvnas. Strusch finiu il gientar, s'absentescha il bab e pign moment suenter la sora pli veglia, de maniera ch'jeu s'an-

flavel persuls cun quella, la quala jeu desideravel per consorta. Il moment era favoreivels, e senza encurir ditg frastas de negin senn, hai quortamein e claramein declarau ad ella mia intenziun.

Mias preposiziuns ein suenter quortas reflexiuns de sia vart vegnidas acceptadas, ed en meins ch'ina ura temps eran nus s'empermess. Suenter haver accompiu tuttas formalitats ecclesiasticas e civilas essan nus spusai. Nos gasts de nozas eran las butteglias Champagner.

Essent mia consorta coiffeusa de prem rang, havein nus ella stizun per nies salon aunc manau en in niev artechel: lavurs artificialas en cavels: perrucas per umens, cavels artificialas per damas. Ord glin fabricava ella cavels, che eran strusch de saver distinguer dils naturals. Ei vargava era buc in' jamna, ch'ella vegneva buc clomada tscheu e leu tier grondas signuras per ornar lur tgau tier spezialas caschuns, ina lavur che rendeva bein. Mo tier ina familia millionaris gudognava ella 15 tochen 20 dollars per jamna. Leusperas haveva ella gia dad affon empriu de sunar citra e ghitarra. Era quei ei stau per nus avantagius. La sonda sera, cura ch'ils luvrers havevan retschert la pagaglia dell' jamna, mava ei adina pli viv tier en nossa ustria. Tuttas meisas dil salon eran occupadas, ed entuorn la meisa rodonda enamiez mava ei il pli leger tier. Per completar la legria compareva mia consorta cun ses instruments e sunava legras ed emperneivlas melodias, fertont che sia sora cantava leutier cun sia vusch argentina. Tier quella caschun podev' ins strusch dar domogn de servir las bubrondas, principalmein Champagner vegneva consumau bia. Quel custava ami 25 ct. meins che 4 fr.; mo vendevel el per 25 fr. E las butteglias ch'eran buidas ora mo la mesadat, furnevan per nus Champagner per l'entir' jamna. Ils dañers schavel jeu dumbrar la dunna. Ei schabegiava, che nus fagievan ina suletta sonda tochen 300 dollars profit. Quei era in plascher. Sche quei continuava duront zaconts onns, lu havessen nus saviu seretrer en nossa cara patria e viver leu senza quita, quei ch'era adina l'intenziun de mia cara consorta. Mo Dieus haveva predestinau outra uisa.

Ina domengia de stad de stupenta bial' aura essan nus i ota tier la riva della mar. Biars prendevan cheu lur bogns; la calira era zun gronda. Mia consorta beiba in glas aua sferdentada tras glatsch. Turnont a casa, selamenta ella, che

quell' aua hagi rendiu ella fetg maldisposta. Ella fuva da quei temps en buna speronza, mo ha parturiu ina poppa avon temps. Quella ei morta 11 dis suenter sia naschientscha. Cun dolor e tristezia havein nus surdau quella alla tiara. Quei ei stau igl emprem feigl della flurenta rosa de nossa ventira, ch'ei daven-taus pass ed ei crodaus. Mo a mi dovevan era ils auters cro-dar, sinaquei che jeu emblidi buc, ch' ei detti era spinas.

Suenter la pigliola vegneva mia consorta da di en di pli fleivla; sia biala colur svaneva, sias forzas declinavan, mo las dolurs carschevan. Il docter, che tractava la malsauna, di a mi in di, la malsogna seigi incurabla, negin docter sappi gidar, essent mia dunna taccada ferm dil trer-anavos. Quella offnia-zium dil miedi ei stau per mei la pli greva frida. D'encrescha-detgna savevel jeu buc pli, tgei jeu fagievel. O! mia paupra Amelia, stover morir en ses giuvens onns! Ella haveva aunc buc compleniu 19 onns. Aunc ussa quoran a mi las larmas ord ils êgls, cura che jeu pertratgel vid quei trest moment. Schegie mal malsauna, encurev' ella de consolar mei, e de seresignar ella veglia de Diu. Finalmein ils 20 de November 1867 eis ella spartida da quest mund, suenter che nossa letg ha giu cuzzau 11 meins.

Suenter la mort de mia cara consorta, schavel jeu pli savens vegnir endament Dieus, essent ch'el haveva ami mussau siu det castigiont. Las domengias silmeins frequentavel jeu ussa il ser-vetsch divin. Cheu hai jeu giu caschun de tadar in priedi d'in missionari sur della maltempronza principalmein en bubrondas, dallas consequenzas de quei laster, sco era dals paupers car-stgauns surdai a quel. Cun colurs vivas, cun exempels ord la veta quotidiana ha el fatg passar avon nos egls revista las nun-dumbrevilas disgrazias, che la maltempronza el beiber caschu-neschi. Contas familias vegnan ruinadas temporalmein e per-petnamein entras maltempronza? De conts enguladetschs, de conts mazzaments eis ella la quolpa? Conts delinquents popu-leschan las prischuns onns ed onns, forsa veta duronta muort maltempronza en bubrondas? Contas dispettas, malperinadats han cheu lur fontauna? Aschia ha el clomau si. E vus ùstiers continuesch' el, vus porteis ina gronda part della quolpa de tut quei, cun dar de beiber aschi ditg, che vus veseis terlischar daners els mauns de quels pupratschs, schegie che vus veseis ch'els han bubronda avunda. Vus essas gidonters dil demuni.

Ve a vus, cura vus vegnis clomai avon il suprem derschader per render quen de vossas ovras!

Sin quei priedi schava mia conscienza negin ruaus a mi, de maniera che jeu sun seresolvius de dar si il mistregn d'ustier e vender giu mia entira fatschenta. Quei ei reussiu a mi en quort temps cun far in gudogn de 3050 dollars. Daners havevel jeu uss en abandonza, mo eral tuttavia indecis tgei entscheiver. Dovess jeu ir a casa ni a New-York, quei grond e bi marcau, che jeu havevel aunc buc viu. La decisiun ei finalmein crodada ora per New-York.

### VIII. A. New-York ed el stat Missouri.

Prida la decisiun, semettel jeu senza retard sin viadi viers New-York a 400 uras distanza de Boston. Arrivaus en quei grond e bi marcau, erel jeu cheu tut jasters, savevel buc nua anflar in Svizzer, numdir in Romontsch per s'informar sur diversas circumstanzas, l'enconuschientscha dellas qualas fuss a mi stada fetg survida per mia orientaziun e per nova occupaziun. Quei ha cuzzau liung temps. Mont a spass pil marcau entuorn, vegnel jeu in di sper ina stizun ora, nua ch'ei era pendiu si schambuns, autras raubas de carn e maglias de pasta. Alzont ils egls vesel jeu sur la fenestra ina gronda insigna culs plaids: *Butega Svizzera*. Tut consolaus intresch' jeu en quella, ed anflont jeu in um leu, domondel, sch'el seigi era in Svizzer. Emparont, sch'el enconuschi era Romontsch, rispund' el a mi en nies lungatg: Jeu sundel in tal della Surselva grischuna, Andiaast ei mia vischnaunca nativa, e senumnel Paul Dietrich, mo tont sco el vesi, seigi jeu jasters cheu. Sigiramein, rispundel jeu; sundel staus liung temps a Boston, ed arrivaus avon entgin temps cheu. S'informont, sch'ei setegni si cheu aunc auters Romontschs, di el, tals enconuschi el mo dus, in cert Henni dell' Engiadin' aulta, siu soci, ed in cert Georg Carigiet de Mustèr, il qual seigi en quartier tier in Ulrich Roffler della Portenza. Prendei plaz, di el, fertont ch'el va e porta ina butteglia vin e scaulda duas sanganadas, metta avon quei a mi, schent, che jeu degi schar plascher. Schi deliciusas sanganadas hai jeu mai magliau.

Suenter haver detg ad el, che jeu seigi era in Romontsch de Breil, e haver raquintau ad el tut co ei era passau cun mei

ell' America, cusseglia el a mi de prender quartier en quell' uustria spagnola sper sia stizun, leu seig' ins fetg bein tractaus a precis raschuneivels. Essent recommendaus da P. Dietrich sco bien amitg e patriot, sundel vegnius immediatamein acceptaus per il preci de 5 dollars ad jamna. Pli bass precis dev' ei buc egl entir marcau. En tut eran nus 5 en quartier cheu, quatter umens ed ina giuvna instructera franzosa. Havent procurau l'adresa dil G. Carigiet, hai jeu anflau quel tgunschamein. El pudeva haver 30 onns, era in grond e bi giuven e haveva gudiu bunas scolas. Impiegaus era el tier la polizia secreta, per spionar ora quels, che conspiravan encunter il guvern. Schegie ch'el fuv aunc paucs onns ell' America, havev' el tonaton gia fatg atras pliras carieras, sco scarvon, kellner, plongeur en Sidamerica etc. etc. En quort temps essan nus daventai amitgs intims.

Occupaziun havev' jeu negina, daners abuldontamein e se-profitavel de quels senza sfarlatar. Per bandischar l'encreschadetgna per dunna ed affon, visitavel il teater ed ils museums, nua ch'ins vesa de tuttas uisas remarcablats, p. e. glieut de tuttas naziuns e colurs, perfin cannibals, tiers de tuttas classas e grondezias etc.

Tier Ulrich Roffler s'anflava in siu nevs dil medem num els onns circa dil Carigiet. Quel luvrava sco fravi e meister, capavels en omisdus mistregns, e gudignava biars daners. Cura che nus treis eran ensemen, discurevan nus adina, co nus savessan far nossa ventira. Principalmein la California consideravan nus sco tiara de cucagna; leu sgolien ils utschels barsai en bucca; leu sappi ins prender si igl aur a pugn plein e fultscher en sac. Duess quei plan buc se realisar, sch' eran nus intenzionai ded ir en in uaul, baghiar ina casa e viver leu dalla catscha.

A New-York havevan nus negin ruaus pli. Nus bandunein quei marcau e serendein a S. Louis, per da leu navent ira culla via-fier en California. A S. Louis havein nus loschau tier in ustier Svizzer. Quella uustria era sil di e la sera fetg frequentada; igl ustier fetg enconuschents el marcau, enconuscheva era biars ch' eran stai en California e returnai. Ils temps e las circumstanzias eran semidai, vegni menders e menders depi la discuvretga dellas minas d'aur, aschia ch'ei vegli particular cletg da present, de saver far enzitgei prospereivel. Udent nus quels raschienis, havein nus dau si la California ed essan se famili-

arisai ded ir en in uaul e viver leu dalla catscha. Per menar ora quei plan, di igl ustier, mungleien nus nuot ir aschi lunsch. El stat Missouri detti ei tendas d'uauls de tschiens e tschiens uras e montognas cun da tuttas sorts selvaschinas, sco: buffalos, uors, otters, uolps, tschervs, antilops, nuorsas selvadias, mo era siarps pintgas e grondas maunchi leu buc.

Si els uauls dil Missouri, havein nus treis detg! Mo avon ch' exequir nies plan havein nus stoviu se proveder cun tuttas caussas necessarias, uaffens per baghiar habitaziun, armas per la catscha, puorla, plum, vischalla, vivonda, sems etc.

Cul Mississippi s'unescha sper S. Louis in grond river. Quel ei navigabels tochen el stat Colorado, aber mo in sulet vapor fa treis ga per meins il tur anavon ed anavos sin quel. Il capitani de quei vapor ha surpriu de transportar tut nies uorden da quei river si. Fatgas tuttas nossas preparaziuns, vein nus priu comiau de S. Louis, essan s'embarcai e navigai viers ils uauls dil stat Missouri. Suenter in viadi de circa 400 uras vesein nus s'alzar da maun seniester ina giganta montogna, che s'extenda tschiens e tschiens uras, che secloma Rocki-Montains (montogna de greppa). Quella ei per part fetg scrupusa, cun preits crap d'immensa altezia, che s'aulzan perpendicularmein encunter tschiel; per part vestgeschan quella las pli bialas costas e spundas, cun reha vegetaziun. Passont sper ina de quellas bialas spundas, di il capitani dil vapor, quei seigi la pli biala contrada de quella entira montogna. Senza ditg ponderar, debarchein nus tuttas nossas caussas e s'approximein, mintgin cun ina carga si dies, della spunda, buca senza entupar numerusas siarps. Arrivai al pei della montogna er'ei gia sera. Nus scargein nos buordis e merendein. Co passar la notg en quella contrada? Nus vegnin perina, che dus de nus vomien sin ina gronda plonta demaneivel e semettien a ruaus sin la roma de quella aschi bein sco pusseivel, fertont ch'il tierz fagieva la guardia giu bass, munius cun buis e revolver cargai. Mintga duas uras vegneva la guardia scomiada. Silla plonta seligiav' ins cun sugets, per buc crodar a tiara. Arrivont la damaun, ch'ei fagieva clar, observein nus demaneivel in grep dominaus dad in bi pastget. Amiez quel fuva ina gronda plonta, silla roma della quala grond diember de quacras setenevan a mischun. Piff, paff! Dus schutzs de ballins, e nus havein giu quacras suffizientamein per quei di, bunas

e grassas. Suent'er solver havein nus igl'emprem rabitschau neutier nies uorden, che nus havevan la sera avon buc podiu transportar tut. Silsuent'er havein nus entschiet a pinar plontas, per baghiar ina habitaziun. Biala lenna er' ei cheu en abundanza. En treis dis havein nus giu si quella, contenen: stiva, cuschina, combra e tschaler. Nos letgs eran cunter la preit in sur lauter, garni cun fein sec, e sut nossas cozzas dormevan nus sco retgs. Nua che la lenna dil baghetg serrava buc bein ensemen, havein stupau en cun maula de terratsch. Finida quella lavur, havein nus voliu s'orientar en nies contuorn. Sper nossa casa giu curreva in grond dutg bun' aua, populada da litgivas ed auters peschs. Da l'otra vart della casa a otg minutas distanza ella planira fuva in lag, serraus en d'ina vart da greppa, da l'otra d'in bi e spess uaul. Era quel era populaus rehamain cun peschs, principalmein cun anguillas, che, senudont ell' aua, semegliavan grondas siarps. Mont dalla montogna si, arrivein nus en 2 uras sigl' ault de quella. Nus essan tut surstai. Cheu serasav' ora ina gronda planira, surcarschida cun pintgas plontas, e sursemnada cun crappa de cristagl d'oreifra bellezza. Consideront la contrada sin tuttas quatter varts, vesein nus dad ina vart s'extender in schnueivel grond uaul e sco encugnau en quel in spaci libers da plontas, cun casa e clavau sisu, e tiers, che pasculavan d'entuorn. Naturalmein stoveva quei liug' esser habitaus. La distanza podeda far pliras uras. Returnont dalla montogna rincontrein nus ina montanera anti-lops, spezia de cauras cun corna a grad si. Cattont quellas adagur nus, fuian ellas, sco sch'il nausch vegniess suenter.

### IX. Ils pli ventireivels dis de mia veta.

Ils 17 de Zercladur eran nus arrivai en nossa nova posiziun de speculants. Mav' ei bein adina, era quei nossa dimora per veta duronta.

L'emprema lavur suenter haver baghiau habitaziun, ei stau de runcar ora in toc terren, per silmeins haver in jert. Cheu vein nus plontau en de tuttas sorts legums per nies diever. Fuss bien, che bia femnas targiessen ord lur orts pli grond avantatgs, che quei ch'ei daventa. Sulettamein havevan nus engarschau quei terren memi zun, ch'ils fretgs digl' atun vale-

van nuot, ni per glieut, ni per tiers, suenter proporziun de carschientscha. Nus vein p. e. raccoltau gliez onn baguoss de 10 tochen 15 kg. Igl medem culs auters fretgs d'jert. Vivent dal maun de Diu e de nossas fadigias, maven nus la sera staunchels en nos letgs de fein, mo dormevan excellentamein bein. Mo strusch destedai, catschavan nus las marveglias adina pli lunsch entuorn, che quei che nus havevan planisau, principalmein encunter quei liug, nua che nus havevan observau ina construcziun humana e supposevan consequentamein, leu stoppi esser in domicil de glieut, tochen in cert grad cultivada e civilisada. Per quei essan nus sefatgs si, per render ina viseta a quei liug, sche pusseivel fussi, ed emperar ora ils habitonts de quella colonisaziun, sch'ins sappi era viver en segirezia en quellas contradas, surtut pervia dil prigel, ch'ils Indianers havessen saviu caschunar a nus. Avont che far quell' excursiun de marveglias, vein nus zuppentau en nossa nova e loscha casa tut quei, ch'era buc necessari sin quei viadi de plascher e de marveglias. Las armas de fug ed ina segir scadin havein nus priu cun nus. Mo per passar il River-Missuri existeva negina punt. Trapp! Treis umens sco nus han gleiti giu construuiu ina puntera per passar il river. Passai quel, ha nies compass manau nus exactamein suenter ina caminada de treis uras tier nies intent. Arrivont de maneivel della habitaziun, havein nus retschiert il beinvegnî de quatter tgauns de grondezia de bials vadials, che fagievan sco sch'els lessan magliar nus cun pial e quagl; mo nus mein vinavont. Cheu compara in um grond silla porta, e cloma anavos ils tgauns. Quels obedeschan. Vesent nus, vegn el encunter, e schegie mai sevesi tochen da cheu, ha el nus beneventau cordialmein. Senza ceremonias envid' el en nus d'intrar sut siu tetg. Arrivont nus en sia habitaziun, han tuts, l'entira familia salidau nus d'ina maniera la pli conveniente. Ei savevan buc capir, co nus seigien vegni tochen tier els, essent dapli 20—25 onns hagian els entupau en quellas contradas nuot auter che Indianers salvadis. Il legerment, de tutta la casada de ver puspei suenter tonts onns glieut civilisada, ei staus zun gronds. La dunna porta a nus ina scadiala gromma criua, fertont ch'ina dellas matauns survescha nus deliziusas pettas. Senza ditg far ceremonias havein nus acceptau e schau gustar oreifer. Quella entira familia consisteva ord bab, mumma, treis mats e quatter matauns, ils affons tuts bials e frestgs e bein

tenî; tut schava concluder sin beinstonza. Durent che nus se-regalavan cun gromma e pettas, raquint'el a nus, che gia da giuven havevi el quella propensiun de secollocar zanza en in liug solitari. Udent, ch'ei detti ell' America uauls de tschiens e tschiens uras extensiun, senza habitonts, seigi sia resoluziun prest stada madirada. Gronds e fermes fuvì el e temevi buc d'affruntar prigels e difficultats. Perquei seigi el emigraus ed arrivaus ventireivlamein ell'America tochen a S. Louis. Da leu anora hagi dau neginas difficultats, d'anflar ina contrada sco el desideravi, ed aschia seigi el schon tonts onns cheu, la suletta familia tschiens uras d'entuorn. All'entschatta havevi el constriu mo ina pintga casetta, e runcau entuorn quella empau alla ga igl uaul. Ma, cura ch'el hagi giu agid dils fegls, hagi la casa pintga stoviu ceder alla presenta. Era la proprietat vegnevi annualmein engrondida, aschia ch'ella furneschi ussa pavel per 30—40 vaccas, 50—60 cauras, 6 cavals, pores, nuorsas, gaglinas e garneci abundontamein. Finiu ch'el ha giu siu disquors, ei nossa emprema domonda stada, sch'ei detti era biars Indianers en quels uals, e sch'el hagi mai giu difficultats cun quels. Sia risposta ei stada, ch'ei maunchi buc Indianers en quels logens; mo sch'ins tracteschi els pulit cun spisa e bubronda tier lur visetas, sche hag'ins de temer buc la minima caussa.

Vesent, ch'el possedeva muvel pli che avunda, vein nus marcadau cun el 4 vaccas, in taur e zaconts schetgs, sco era cauras, pores e gaglinam. Perquei intent ha el menau nus ora sin sia campagna e schau legier ora denter tut ses tiers suenter nies plascher. Domondont el mo *dus* dollars per vacca, havein nus porschiu diesch. Mo el insista de buc acceptar pli che *dus* per tgau, essent ch'el schazegi fetg pauc ils daners en sia situaziun tut isolada. Per 2 cavals ha el acceptau 3 dollars l'in. Cauras, pores e gaglinam ha el dau suren. Naturalmein eran nus tut surstai sur della munificenza de quei um.

Volent nus partir cun nossas acquisiziuns fatgas, di el, quei vomì tuttavia buc, nus stoppien aunc star cheu zaconts dis. Spisa e bubronda, garanteschi el, doveien buc muncar a nus. Per buc stridar el, havein nus retardau nies depart per sis dis. Durent quels ha el mussau a nus tuts ils compartiments de sia casa, che veramein se distinguevan entras proprietat e bien uorden. En tschaler s'anflavan panazuns e panazuns paschada, magnucas grassas de vacca e de caura senza fin. Bugient ha-

vessen nus comprau empau da quella rauba, mo de quei vendi el buc, ha el schau capir.

Arrivaus il di de nosa partenza, havein nus exprimiu ad el nies pli cauld e sincer engraziament. Mo tgi havess aunc spitgau dapli? El carga de ses cavals cun canastras contenentas schambuns, carn criua, panazuns, mignucas, de maniera che quels paupers tiers suavan sut il grev buordi. E tut quella rauba per nuot! Aunc dapli! El e ses mats han compognau nus tochen tier il Missouri-River, gidau nus leu a construir ina puntera pli gronda, che possi portar nus, tiers e rauba sul flum. Arrivai da lautra vart dil flum, han els compognau nus tochen en nies niev domicil, per considerar quel. Quel ha plaschiu ad els oreifer bein; gie il bab manegiava, ch'en in roscha ded onns seigien nus cheu pli beinstonts, che quei ch'el seigi da present. Da nosa vart savevan nus nuot tgei porscher ad els, che vinars. Quel han els acceptau cun plascher, e returnont els a casa lur, havein nus dau zcontas butteglia cun els culla speranza de sever pli savens. Questa nosa emprema excursiun havess buc saviu crodar ora meglier. Nus havevan obtèniu ina bufatga facultat, che haveva custau aschi pauc a nus. L'emprema sera havein nus mulsch ni vaccas ni cauras. Mo lautra damaun muncava a nus vischalla per metter giu da maun tont latg. Suenter haver empleniu la vischalla en nies possess, ha scadin de nus bubiu bunamein pli ch'avunda, mo bia havein nus aunc stoviu mulscher giun plaun. Schegie ch'ei fuva grond' jarva, tuccavan ils tiers buc en quella. Schminont il motiv, hai jeu catschau ils tiers silla montogna, nua ch'il pastg era pli zarts e savurus. Vesent ch'ils tiers stevan bein cheu, sundel turnaus engiu tier mes compogns. Tuts treis vein teniu cussegl, co saver dacheudenvi regular il latg. Ei deva per nus negin' altra via, che de turnar ella farma enconuschenta e mirar, sch'ei fuss pusseivel d'obtèner leu tala. Nus havevan uss dus cavals. Spertamein semettan mess compogns a cavagl e svaneschan; jeu sun serendus silla montogna tiel muvel, buca senza semunir d'uaffens per la defensiun en cass de basens.

Arrivont 'gl auter di ils dus cavaliers tiella farma, savevan ils habitonts de quella buc tgei patertgar, dubitont, ch'ei seigi schabegiau ina sventira. Mo declaront els lur nunspitgada appariziun, stevan la glièut della familia fetg mal, de buc els sez haver patertgiau vidlunder. Tut quei che steva a lur disposi-

ziun han els dau da cor bugient, de maniera che mes dus compogns ein returnai cargai cun curtès, in pennaglia, sadialas, in parlet ualti grond, ina faultsch, ristials, ina marcladira etc. etc. Volent Carigiet pagar quels effects, di il patrun, sch'els hagien aunc ina ga a mogna daners per semigliontas caussa, lu deian ei star navent; tshell' uisa deigien ei mo vegnir, sch'ei maunchi zatgei; bugient vegliel servir cun quei, ch'el hagi. Tras la beneficenza de quei niebel um eran nus uss levgiai da biars quitaus.

Nossa habitaziun stava aunc cheu buc finida e pinada ora; il temps haveva muncau a nus leutier. Plontas, che han feglia zun lada, han a nus furniu material pil letg. Cura che quel ei staus construius, havein nus cavau ora sut stiva il tschaler e fatg mir d'entuorn. Mo a nus muncavan aunc nundumbrevilas caussas. Per quei spetgavan nus impazientamein, ch'il vapor tuorni anavos. Finalmein compara el. Cun quel termettein nus il Carigiet a S. Louis per comprar il necessari. Per pagar quellas raubas, hai jeu surdau ad el in chec de 100 dollars.

Duront l'absenza de Carigiet essan jeu e Roffler buc stai lischents. Per igl emprem han duas schliusas stoviu esser scalfidas; il temps de fanar era cheu, mo il bien fein carscheva els aults, buc ella bassa. Provedi cun nossas schliusas ed ils uaffens de fanar, cun maglia e bubronda, schavan nus runar quei il cavagl. Arrivai a destinaziun, segavan nus alternativamein; pertgei mo ina faultsch era a nossa disposiziun. Cura che nossa sega era secca, rischlavan nus, cargavan ina gronda carga e viers la habitaziun mav'ei cun quella. Muncont a nus il clavau, fagievan nus si grondas runas. En circa in meins havein nus giu fein avunda per nies muvel duront igl unviern. Ussa stovein nus haver clavau e bargia, quei era clar. Tiel pinar la lenna livravan nus dell' alva della damaun tochen stgir.

Il clavau havein nus tschentau circa 10 bratscha navent della casa. Per miez giu mava in grond dutg aua. Ord ina grossa plonta havein nus tagliau in begl de buentar. Il niev bagetg consisteva ord dus gronds nuegls ed il clavau suren. Quei ha custau bregia ed inschign per menar si quel mo nus. Mo il proverbi di: Haregiar ei quei che munta. Era in pierti d'in bagetg a lauter havein nus buc emblidau. Tuttas quellas lavurs han occupau nus duront treis meins.

Finalmein retuorna Carigiet da siu viadi a S. Louis. Vesent las lavurs, che nus havevan manau ora duront si' absenza, eis

el tut surstaus e saveva buc capir, co nus dus seigien s'inschi-  
gnai leutier. Per nossa gronda contentienschia havev' el fatg  
rehamein provisiuns en vischalla de cuschina, de meisa e tschaler,  
en uaffens ed utensils de mintga sort, maglias, cungiments,  
tubac, ina pintga brel vinars ed ina cozza cun in plematsch  
per in. Ussa cun ils adatai uaffens mav' ei meglier vinavont.  
Ils tetgs havein nus fatg da schlondas; fabricau bein u mal  
escha e fenestras, e preparau la provisiun de lenna per igl un-  
viern. Finalmein, essent igl atun gia avanzaus, havein nus rac-  
coltau ils truffels ed ils fretgs de nies jert e locau quels en  
tschaler, nua che nus possedevan ina considerabla provisiun  
paschada e caschiel, fabricai duront la stad. Ussa vegnev' il  
temps favoreivel per la catscha, e naturalmein, carn havessen  
nus era magliau bugient duront igl unviern. In di vesein nus  
in' entira armada entas selvadias, che vegnievan dal nord viers  
il süd per encurir in clima pli migieivel duront igl unviern.  
Passont sur il lag de maneivel de nus, ein tuttas sesbassadas  
giu en quel. Buca marschs, havein nus priu nossas buis ed  
essan s'approximai sin distanza de sittar. Sin commando de  
Carigiet va in culp e zacontas restan mortas, fertont che las  
autras sgolan navent, mo revegnan gleiti puspei. La secunda  
ga sin commando de Carigiet schloppegia ei puspei, ma cun  
aunc meglier success, che l'emprema ga. Quellas eran grassas  
e bunas e pesavan 6—9 kg. ina. Contents cun nossa emprema  
catscha, turnein nus a casa, splimein e svidein duas e fagien  
cuer ellas. La suppa era deliciusa, ma la carn d'ina de quellas  
savev' ins buc magliar, essent schi ruha e dira, ch'ins podeva  
buc ruir ella. Quei era in' enta memi veglia. L'otra enconter-  
comi era zarta e loma haveva in' extra delicata odor.

Il pli malemperneivel per nus era il grond quantum siarps,  
ch'avdavan en quella contrada. Negliu savevan nus semuentar  
senza entupar grond diember de quellas. Nossa arma encunter  
quellas fuva in liung bastun verd; cun quel sturnevan nus ellas.  
Biaras eran a nus nunenconoschentas, ma ina sort savevan nus,  
ch'ellas seigien tussegadas. Quellas eran macortas, grischas;  
lur pial semeglia quella dil rustg. Lur vegliadetgna enconu-  
sch'ins ord ils anials u rins della cua, dals quals il diember  
crescha mintg' onn per in. Vulen ellas attaccar 'gl inimitg,  
forman ellas in rudi, aulzan il tgau e fan in grond segl. Lur

tissi ei fetg vehements, e quel che vegn mordius d'ina tala, ei en pign moment in' unfreda della mort.

Duront il temps, che nus essan setenî si en quei liug, vein nus era viu boas. Quellas arrivan sin ina lungezia de 12 tochen 15 bratscha, ma ein buc tussegadas. Han ellas fom, seruschnan ellas si per ina plonta, semettan a scher sin in rom, fertont ch'in toc della cua ei sturtegliada entuorn la plonta. Passa enzatgi, glieut ni era ils pli ferms tiers sco p. e. leopards e panthers speras vi, sedistaccan ellas sco'l cametg dalla plonta, seglian sin lur preda, sestertuglian entuorn il tgierp de quella, strenschan pli e pli tochen che quella ha negina veta pli; tala forza han quellas. Ei lur unfreda morta, maglian ellas de quella tochen ch'ei han dustau la fom, lura formeschan ellas in rudi e dierman per 3 meins. En tala posiziun havein nus sittau pliras. Ei vul aber ballins gross e tucçar il tgau per far star ellas. Era eis ei cusseglieivel de setener a distanza per buc vegnir sturnius da lur cua, la quala ellas sbattan aunc ferm suenter esser tuccadas.

In di, tochen che nus giantavan, cattein nus adagur in Indianer a pintga distanza de noss bagetgs. Pitgivmein mirav'el sin quels, e saveva probabel buc capir, co quels fussen vegni cheu. Nus mei giudora e mussein ad el cun de tuttas sorts giesticulaziuns de vignir neutier. El peglia curascha e s'avonza. Mo volent plidar cun el, era quei nunpusseivel, el capeva negins de nos lungatgs. Intraus en casa e vesent nossas buis, ha el entschiet a dar culs mauns ensemen, far canera, spergaments e spectachels, che nus stovevan rir, turnar a rir senza fin. Dal legerment sigliev' e saltav' el, rieva e deva si grius: Ugh, ugh! auter capevan nus nuot. Quei ha cuzzau ina gronda uriala. Lura havein nus dau ad el de beiber e de magliar il meglier, che nus havevan. Sin via havein nus dau ad el ina considerabla provisiun maglia e dau d'entellir, ch'el dovei returnar ton pli gleiti. Siu entir vestgiu consisteva en ina tschenta de pial entuorn veta.

Pulment e provisiuns en fretgs havevan nus abundontamein. Nus vivevan ussa cheu contents sco retgs.

Denter nus treis era la lavur partida giu; mintgin haveva la sia. Jeu eral perveseder, segnun e cuschinier. Carigiet era catschadur, Roffler, meister, fravi, calgier, vischler. L'aua, che vegneva giu dalla montogna, haveva Roffler utilisau per far

menar la pennaglia. L'emprema lavur, ch'el ha fatg, ei stau in zeiver alla moda de Paris, che surveva a mi savens, cura che nus gastavan Indianers.

Il temps d'atun s'avanzava, mo aspects de neiv er'ei negins. Quei era buc favoreivel per la catscha; e senza quella muncava a nus la provisiun de carn; quei fagieva pensar nus. Finalmein entuorn Nadal ha ei dau ina bischa, accompognada da gronda ferdaglia. Quella ha catschau ils tiers navent dil nord viers il süd, ei pareva sco sch'els vegniessen ord la tiara, schi biars vesev' ins ussa, fertont ch'avon entupav' ins beinduras ina montanera antilops, mo sin quels era la catscha buc pusseivla. Ils uauls eran ussa populai da tschervs de pliras sorts, lieurs de tuttas spezias, uors de differentas qualitats, panter e leopards, ma era Indianers muncav' ei buc. Per tema de quels, mavan nus adina tuts treis alla catscha, bein armai, per saver sede-fender en cass de basens.

Ina damaun suenter solver observein nus buc da lunsch de nossa habitaziun siat ni otg Indianers, vid tutta paretta ina familia. Mironn nus pli stedi, enconuschin el vegl de quels il medem Indianer, ch'era gia staus tier nus, propabel il cau de quella familia. Quel leva menar ils auters tier nossa habitaziun; mo tut sia bregia era adumbatten; els s'avanzavan buc, anzi sezupavan davos plontas. Cheu emplenin nus ina pintga canastra cun paun e caschiel e s'approximein dad els. Quei ha giavinu neutier els; els seregordaven, ch'il bab veva portau ad els della medema maglia. Sco tgauns fomai attaccan in ies, giest aschia han els attaccau la canastra. Els eran en tut siat, ils dus vegls, dus buobs e treis matatschas. La veglia dellas feglias pudeva haver 16—17 onns. Quei fuva ina biala giuvna, de statura mesauna, cun bials egls e cavels ners. Il vestgiu dellas femnas consisteva ord ina cozza entuorn il tgierp; buobs e bab havevan ina pial entuorn tschenta. Vesent en nossa habitaziun bia caussas nonenconoschentas ad els, fagievan ei ina canera e smar-vegl, ch'ins vegneva tut stuorns. — Jeu hai lu cuschinu gientar per quels, ina massa truffels mez marschs, rabas, rebas, ragisch, baguoss ed urteis; leutier in toc pesch, che entschaveva a ferdar. Quei tut hai jeu mess en in parlet e fatg quer. Cotg hai jeu alzau ora en in curtè, tschenta quel a mesa stiva giun plaun e mussau, ch'ei deigien magliar. Tuts semettan giun plaun entuorn il curtè ed attaccan frestgamein la perdanonza.

Tschaduns u tschavetschas dovravan ei buc; tier quei survevan lur mauns.

Vanzar han ei schau gnanc'ina bucca pleina per ina gaglina. Il pesch ha il bab cargau igl emprem, catschau en bucca e cun ina spezia de cunti ded ies tagliau giu quei, che vârgava ora e dau quei alla dunna. Aschia ha quel fatg la runda, tochen ch'el ei staus consumaus. Dacheudenvi muncav' ei buc gasts en casa nossa, essent che quels havevan fatg enconuschent ad auters Indianers, co nus havevan tractau els. Per ventira havevan nus adina peschs en abundonza, schiglioc fussen nossas provisiuns strusch stadas sufficientas. — Il lag damaneivel de nossa habitaziun fuva igl unviern surtratgs cun ina fetg grossa cozza de glatsch. Tuts treis maven nus alla pesca cun segirs, in ferm fest, vid il qual nies fravi veva ferma ina ferma puntga cun in crutsch en giu e dus en si. Cun las segirs tagliavan nu il glatsch; cun lenna, che nus havevan priu cun nus, fagievàn nus si in grond fug per gievinar neutier ils peschs. Aschi gleiti che quels comparevan, catschavan nus la puntga el dies; els eran pegliai. Mo per trer si ed ora quels, stovevan nus esser tuts, pertgei ei dava de quels de 25 kg. e varga. Sin quella maniera muncav' ei a nus mai peschs. Cun quels pervevevan nus era noss porcs e nies gaglinam.

Beinduras ein ils Indianers fetg fomai; pertgei igl unviern quozan las malauras e cuffas savens 8—10 dis, e provisiuns pigl unviern han ei fatg neginas; quei ei caussa nonenconoschenta ad els; era ein ei memia marschs leutier. Per quei ston ei savens star plirs dis senza vivonda. Mo suenter ina gronda magliada pon els star ora quei. Lubescha l'aura la catscha, prendan ei lur paliats, che ein denton buc tussegai, ed enqueran fortuna; ma cun paliats ei la catscha difficultusa. Han els sitau ina selvaschina gronda, laien els quella sil plaz e tuornan a casa, dattan d'intellir a lur dunauns u feglias, nua che quella schagi. Quellas ston lura ira e far giu ella, e portar a casa tonta carn sco ellas pon. Insuma las femnas dils Indianers ein veras sclavas. Quei unviern ei staus buns per nus. Provisiuns per glieut e tiers ha ei buc muncau a nus, schegie las visetas dils Indianers eran frequentas, principalmein de part della familia, che nus vevan gastau l'emprema. Igl um de quella po-deva buc considerar, admirar e sesmervegljar avunda vesent nossas buis.

Carigiet haveva buna testa; el capeva ussa e plidava empau il lungatg dils Indianers. Vesent, che quei um era inamoraus en nossas buis, domonda Carigiet, sch'el vegli dar sia matta gronda en scomi per ina buis? Havent capiu la domonda de Carigiet, ha el dau cul tgau, per enzena de consentiment. El seglieva tocs ad ault da legria e fagieva ina canera de vegnir stuorns.

Sinquei comonda Carigiet: Sche va e meina tier nus ella. Strusch ch'el haveva udiu quels plaids, ha el exequi il comond ed ha suenter buc liung temps accompognau sia feglia tier nus. Per pagaglia ha el obteniu ina de nossas buis, buc la megliera, la munconza della quala caschunava a nus negina incommoditat. Nus havein era provediu el cun puorla e plum, mussau co cargar e co prender en mira. Contents sco in retg eis el returnaus a casa.

Ussa havevan nus fantschella, mo ella saveva ed enconoscheva nuot; ella era sco ils affonts, pegliava saleps e magliava quels, buev' ora ovs, che las gaglinas havevan uau tscheu e leu; cun tut che vegnieva enten maun ad ella, fagieva ella termagls. Jeu hai lu priu ella en cuschina cun mei, per mussar ad ella de cuschinar e caschar. Quei plascheva ad ella. Duront nossa occupaziun instruev' jeu ella el numnar scadina caussa, che nus vevan leu, cun siu num.

Biars, che legian questas lingias vegnan a sesmervegljar, ni forsa far giudecis temeraris, de nus treis prender quella giuvna tier nus. Mo jeu sai sincerar, ch'ella ha empriu nuot schliet, anzi bia bunas e nizeivlas caussas tier nus. Entras las enconoschientschas acquistadas en casa nossa, ei ella stada capavla de sclarir quels paupers Indianers, de mussar ad els, che lur maniera de viver, lur disas de secolocar, lur antipatia encunter la lavur, la propertat, stopi menar tier in' existenza de spir tribulaziuns e miserias. Mo era per nus ei quella giuvna cul temps stada fetg survida. Fagient ella atenziun sin tut quei, ch'ella veseva ed udeva, progressava ella rapidamein en sias enconoschientschas e habilitats, e principalmein el lungatg romontsch. Suenter in meins entschaveva ella gia a plidar nies lungatg aschi lunsch, che nus capevan ella. Buc de sesmervegljar, che nossa affecziun per ella carscheva da di en di, e che nus vessan viu nudis, sch'ella nus havess bandunau. Essent seperfectzionada el lungatg, havein nus mussau ad ella il pater-

nies e de far oraziun. La cuschina era siu plascher, ed en quort temps era ella aschi lunsch, ch'ella cuschinava differentas spisas aschi bein sco jeu. Quei era per mei gronda levgièra de meins. Cura che siu bab visitava nus, savev' ella buc ludar avunda, cont ventireivels nus seigien entras la lavur, tgei biala e commodeivla habitaziun nus hagien, conts tiers e contas provisiuns nus possedeien, nus enconuscheien buc la miseria, cheu seigi abundonza en tuts risguards. Savens rogav' ella: Neu savens, bab, tier nus, quèls umens vegnan a mussar a ti, co nus tuts savein da cheu navent era daventar ventireivels sco els.

In giavisch exprimeva ella fetg savens a nus, numnadamein che nus bagegiassen a siu bab ina casa sco la nossa. Repetent quel trasora pli savens e tier mintga caschun, havein nus finalmein consentiu. Dal legerment saltava e greva ella. Di per di domondav' ella, cu nuss dettien l'entschatta. Finalmein, per vegnir suenter a nossa empermischun, havein nus priu ils uaffens necessaris, essan parti e semess vid quella lavur. Duront quella stoveva il vegl Indianer adina esser present, per esser gideivels, sco era per imprendder. En in' jamna eran preits e tetg finì, de maniera ch'ins saveva habitar; ei muncava aunc escha e fenestras. Il tschaler havein nus instruiu il vegl, co cavar ora quel. La casa era baghiada suenter il plan della nossa, mo pli pintga. Duront quella lavur portava nossa matta da gientar, per nus ovs en pischada, a sia familia carn e legums.

Finida quella casa, giavischavan tuts Indianers della contrada ina semeglionta. Quei ha caschunau a nus grondas bregias e lavurs, mo la pagaglia era pintga. Empermettend els de pagar nus sufficientamein cun pials, havein nus construiu en plirs onns 12 de quellas. Al bab della matta havein nus aunc baghiau clavau, regalau ad el dus vaccas e pliras cauras, mussau de mulscher e perver. Era cun uaffens de funs havein nus provediu el.

Quella stad ei vargada sco in siemi. La raccolta per glièut e tiers ei stada stupenta. In di all' entschatta October comparan tier nus zaconts Indianers a cavagl, armai da tgau tochen pei. Nus havein pigliau tema, cartent ch'els veglien attacar nus. Mo quei era buc il cass. Entras nossa matta, che fagieva la mulesira, han els fatg enconuschent, ch'els hagien viu sin la montogna inà gronda montanera de buffalos, che setillien probablamein encunter miezdi, per passar leu igl unviern. Els

sappien era, che nus possedeien stupentas buis, perquei envidien els en nus tier quella catscha. Cun plascher havein nus acceptau lur proposiziun, mo havent nus mo dus cavals, han Roffler e Carigiet priu part de quella. Suenter pign viadi ein els arrivai en vista de quella gronda montanera, che pasculava pacificamein, dubitont negin prigel; enamiez eran las vaccas cun lur vadials, or dentuorn ils bovs, gronds e fermes, cun stermentus tgau cun pelegna liunga, nauschs e beinduras rabiai. Vegnan quels disturbai ne blessai, ein els fetg prigus. Perquei ston ils catschadurs esser a cavagl, per puder fugir spertamein en quei cass. Tenor plan fatg cavalchescha Roffler d'ina vart, Carigiet de l'otra vart della montanera, ed ils Indianers cun lur paliats suenter. En pign moment ein plirs de quels crodai, fertont ch'ils auters ha priu la fugia. Ils Indianers ein tenor lur isonza turnai a casa; mo Roffler e Carigiet han fatg giu la pial a dus grass, e portau a casa ils caluns.

Quels vein nus stigliau ed ensalau. 'Gl auter di la damaun havein nus mess si bast a noss cavals, pendiu ina canastra da mintga vart e parti. Arrivai el liug, nua che la catscha era succedida, eran las femnas dils Indianers gia leu, fatschentadas a far giu la pial. Era nus semettein vid la lavur. Las pials rasavan nus ora culla pategna en giu, sinaquei che quella schi-gien tont pli spert. Quellas pagavan a S. Louis 8 tochen 10 dollars il toc.

Finida la lavur, havein nus cargau cun quantitat carn noss cavals per turnar a casa. Nus havevan strusch vischalla per ensalar tutta. Aunc savens ein ils Indianers returnai, e rogavan de separticipar vid lur catscha. A lur repetidas supplicas vein nus finalmein dau suenter, sut condiziun ch'ils s'obligeschien de far giu pials als tiers sittai, e de portar scadin in buordi carn a casa sia. Da quellas condiziuns levan els absolutamein saver nuot e murmignavan fetg. Quei seigi lavurs de femnas; sche Indianers d'autras contradas enderschessien quei, tenessen ei els per poppas, ed aschia vinavont. Nus insistin sin nossas condiziuns, schent quei dishonoreschi tuttavia buc els. Nus savessien bein era termetter nossa matta — Rosa havevan nus numnau ella — tier quella lavur, ma quei seigi lavur per umens, buc per femnas. La femna seigi carstgauns adual als umens e meretti meglier tractament. Quei mava ves ad els de capir, essent els endiri, e quella isonza tier els memi, veglia. Tier

visetas, che nus rendevan a quels pupratschs, era la Rosa adina cun nus, e vegneva mai staunca de perdegar ad els, de suondar nies exempel; lura hagien era els adina provisiuns en abundanza, stoppien buc endirar fom igl unvicrn da cufflas ed auras ruhas, anzi vivien lu per franc ventireivels e contents. Retschevevan nus visetas en casa nossa, sche menava ella quella dal tschaler tochen sin giebel, mussava nossas provisiuns, nossa vischalla, uaffens. Ella emblidava era buc nuegls cun noss tiers e clavau cun pavel abundontamein, e teneva avon ed admoneva de bandunar lur veta nomada ed entscheiver in outra, che sigireschi ad els ina pli biala ed emperneivla existencia. Viers la fin d'October ei il feagl dil capitani vegnius e fatg de saver, ch'il vapor seigi sefermaus sper la riva sin viadi a S. Louis. Spertamein rabbitschein nus in quantum pischada, caschiel ed ina gronda massa pials buffalo giu tiel vapor. Essent tut quei embarcau, ei Roffler serendus a S. Louis per negoziar quella rauba e denovamein far provisiuns en quels artechels, che muncavan a nus. . . . Igl unviern suondont ha giu pauca neiv, la catscha fuva fetg favoreivla. Mont Carigiet ina gada lunsch della montogna si, ha el viu biaras grondas nuorsas, mo quellas eran selvadias. Cun bregia gronda ed inschign eis ei reussiu ad el de sittar ina de quellas. Barsaus de carn nuorsa gustavan a nus meglier, che lieurs ed entas. Aunc savens fagiev'el catscha sin nuorsas, mo pudeva mai tier ina, e nus stevan mal de buc haver de quella carn. Mo Carigiet era inschignus. Per pli tgunsch poder s'approximar ded ellas a portada de buis, pren el la pial della nuorsa sittada, ed arrivont en vista d'ina montanera, sebetta el en brauncas, la pial sur el giu e seruschna aschia vinavont, tochen a portada. Da leu navent figurava il barsau nuorsa savens sin nossa meisa. Era beavers ed otters ha el pegliau plirs duront quei unviern. Co pegliar quels cun fallas, havev'el empiru dals Indianers. Quels tiers, dalla grondezia de montanialas, paga 15 tochen 20 dollars in. Lur habitaziun ei en l'aua u en palius, nua ch'ei crescha ogna de mesauna grossezia. Cun lur dents gits derschan quels tiers las plontas, tschancunan giu lungezias de miez bratsch circa e bagegian ordlunder lur habitaziuns cun pliras comunicaziuns. Ils pli custeivels fols ein denton quels dellas uolps alvas. Quels pagan 30 tochen 35 dollars in. Era de quellas ha Carigiet sittau quater quei unviern.

Suenter in meins ei Roffler returnaus de S. Louis cun de tuttas sorts provisiuns en maglias, vestgadira, cudischs, maletgs, statuettas, candeilas ordinarias e benedidas, material de scriver, ina massa termagls per affons etc. etc.

Vesent nossa Rosa tuttas quellas caussas, podev' ella buc sesmervegliar avunda. Mussont ad ella, ch'ei seigi era vestgius per ella cheu, sefidava ella strusch de tuccar quels cun maun. Insinuont, ch'ella dovei ir si en combra e trer en in de quels, havein nus explicau ad ella claramain, co ella hagi de s'inschi-gnar, mo malgrad nossas claras explicaziuns vegnev' ella buc a frida de sevestgir, de maniera che nus havein stoviu vegnir en agid. Vestgida era la Rosa ina matta de stupenta comparsa. Miront el spiegel, deva ella si grius e seglieva dal legerment. Ils termagls d'affons han rendiu il meglier a nus. Vesent ils Indianers quels, sche sescarpavan ei persuenter e pagavan 10 tochen 20 ga la valetta digl object.

Quei unviern vein nus era sittau schotg uors brins, che se-cloman leu Gritzlis. Lur grondezia ei presapauc quella d'ina mugia, lur paligna ei liunga. Quels sa ins sittar mo sch'ins s'anfla sin posta sigira, schurmegiada da lur attacas. A quella catscha mavan nus adina tuts treis, bajonetta silla buis, leutier il cunti liung de catscha. Arrivai a circa 50 pass a distanza, semettevan jeu e Roffler en posiziun de defensiun, Carigiet sittava. Tuccaus vegnev' el sco in tiger rabiau enconter nus per prender vendetga. Mo nus cun nossas bajonettas, che penetravan ad el tochen sin l'ossa, e cun noss cuntials liungs, vevan en pign moment il suramaun. Aunc duas outras sorts d'uors dev' ei en quellas conradas. Ina de quellas ein fetg gronds, han il nas liung, la color grischa. Quels fuian dal carstgaun; mai havein nus saviu de sittar in de quels. Quels della secunda sort ein ners, pigns, pauc selvadis e fetg crets. Il Carigret ei ina ga vegnius cun dus giuvens vivs a casa. Quels vein nus mess en ina camona. Bucca ditg suenter ei la mumma a la tscherca dils giuvens era arrivada tier nus. Quels tiers ein silsuenter adina stai cun nus; nua che nus maven, vegnevan els suenter sco tgauns. Ils giuvens eran zun legers tiers, ed ei era in plascher mirar tier, co quels sedivertevan. Pil fol de quels vegn ei pagau fetg pauc.

La primavera cun sias lavurs annualas ei arrivada. Quella ga havein era semnau conif, sinaquei che nus hagian sem de

perver ils utschals, che nus havevan pegliau. Casetts per quels haveva Roffler construiu, fertont che nus havevan fatg reits de pegliar peschs. Quellas tschentavan nus el dutg, nua ch'el era il pli stretg, e catschavan lura las litgivas cheu encunter. Quei che vargava nos basens, devan nus als gieniturs della Rosa. La primavera va alla fin; nus intrein ella stad. Quella ha portau a nus gronda molesta. Mai tochen da cheu eran las siarps tussegadas semussadas en schi grond diember. Schegie ch'ils numerus porcs selvadis fagievan viva catscha suenter quellas, sche pareva lur diember tonaton de crescher enstagl de sesminuir. Tuts nos plans, co sedeliberar de quels malemperneivels e prigus hosps eran adumbatten. Ina sera tard observein nus, ch'in diember de quellas seruschnavan en ina ruosna sut in grond crapp. Cartent, che quei seigi lur refugi della notg, e che las biaras s'anflien en quella tauna, havein nus priu l'otra damaun bein marvegl feglia e sterpa d'in cert lenn, che freda zun mal, cura ch'el vegn barschaus. Cun quei material havein nus fatg fug sper la ruosna, e cun nossas capialas spedevan nus quel dalla ruosna en. En pign moment entscheivan ellas a vegnir ord lur cuvel. Dafertontier ch'ellas comparevan, eran nus semptgai tuts treis cun nossa festa e sturnevan ellas, ma quei leva mai pegliar fin. Essent finalmein la davosa ora, er ei in mantun sco in lidimer.

Schegie che las siarps sturnidas s'anflavan a gronda distanza de nossa casa, sche serasava tonaton in terladiu fried ora tochen tier nus, cura ellas han entschiet a smarschir. Co segidar? Nus essan stai perina de barschar quei entir mantun. Mo in tal sgarscheivel fug sco de barschar quellas, hai mia veta mai viu; zacontas uras ha quel cuzzau e la flomma s'alzava a tala altezia, ch'igl egl podeva buc suondar ella.

L'intrada de lur tauna havein nus stupau cun crappa e terratsch. Da leu navent havein nus entupau paucs de quels malemperneivels gasts.

Cavont cristallas silla montogna, cartevan nus stuer anflar aur per far nossa ventira; mo quella speronza ei ida en fem. Tonaton havevan nus ina quantitat dellas pli finas cristallas de tuttas colurs, ch'ei vegnidas pagadas cun ina gronda summa a S. Louis. Temps senza occupaziun fagievan nus gronds turs en tuttas direcziuns. Sin in de quels vegnin nus in di tier ina massa nugers, empau pli lunsch tier caglias coller. Nuschs e

nitscholas er ei cheu gronda abundonza, ma aunc buc madiras. Mont pli lunsch, vegnin nus tier in entir uaul de vits selvadias, cargadas cun iuas, quei che podeva star, ma era quellas eran aunc malmadiras.

In di arrivein nus egl uaul tier in grond ruver, entuorn il qual ei sgolava aviuls sco entuorn in ualer. Segiramein stoveva quella plonta esser cavorgia, ed ils aviuls avevan priu albiert en quella, quei era clar e franc. Cheu s'anflava franc era in bi quantum mel e patgnas. Co puder tier tut quei? pertgei il mel havessen nus giu bugient, mo uaffens de derscher plantas havevan nus negins cun nus, ed ei era fetg lunsch navent de nossa habitaziun. Nolens volens havein stoviu referer quella lavur sin il di sequent. Mo allura, armai cun segirs e resgias essan nus s'avanzai viers il camp dils aviuls. Havent attaccau la plonta cun noss uaffens, ein ils aviuls dai a dies a nus en tschiens. Ma schegie che quels schavan ora lur gretta cun lur uegls, eran nus tonaton decidì de buc dar suenter. Per spuentar quels rabiai inimitgs havein nus envidau si fug e fimentau els bravamein. Quei ha gidau. Immediat ein ei daventai pli certs e pli ruasseivels.

Per ventira per nus fuva quella sgarscheivla plonta cavorgia; schiglioc havessen nus silmeins giu dus dis per derscher ella. Mo suenter paucas uras de lavur continuada, ei ella crodada per tiara, e sefendida en liung. Tgei aspect! Sefendent la plonta el crodar giun plaun, era il mel culaus ora e cuvrevava in grond spaci. La vischalla prida cun nus ei en quort moment stada emplenida, e nus essan turnai a casa. Il di proxim turnont sil plaz, era ei cheu aunc entirs pultauns de quella rauba deliciusa. Per buc piarder temps havein nus quella ga priu tuttas las patgnas, ton sco nus podevan portar. Returnont per la tiarza ga per far nossa raccolta era il rest tartignaus. Probablamein havevan uors catta adagur, e seprofitau de quei.

Mo nos cundrezs e nies tener casa era aunc buc perfetgs. Naturalmein, arrivai en in desiert, havein nuss stoviu s'installar e s'accomodar empau alla ga, sco nossas forzas e noss mettels lubevan. — En quei risguard steva il Roffler sco meister sin lavurs de lenna il mender. Contas ga ha el detg e repetiu a nus: Sche nus havessen ina resgia de resgiar aissas, lessel jeu far duas ga tonta lavur e diesch ga pli bialla e solida, che quei che jeu sai far mo cun nossas sigirs e resgias a maun. Vesent

nus, ch'el haveva perfetgamein raschun, essen nus semess en e havein baghiau ina pulita resgia cun far vegnir ils necessaris artechels, che muncavan, de S. Louis. Quei ha contentau nies compogn per entgin temps; pertgei lavurs, ch'el dovrava dis ed jamnas per finir cun sias sigirs, fagieva la resgia en zacontas uras e meglier che vidavon. Essent la resgia montada e gartegiada ualti bein per nossa gronda censolaziun, havein nus priu a mauns d'aunc construir in mulin, che vegneva mess en moviment entras l'aua. Aunc la medema stad hâvein nus fabricau la mola sura, buca senza gronda bregia.

Denton s'avanzava il temps, per nus memia spert; nus eran gia ils davos dis d'Uost. Ei fuva in bi di, e nus eran davos meisa vid il gientar. Ei splunta vid nies esch e sin nies clom de mo intrar, se presenta a nus nies amitg, il Tudestg cun dus de ses mats e duas de sias feglias. Zun gronds ei staus nies legerment sur de quella viseta, e cordialmein havein nus beneventau tuts tschunc.

Il bab ha considerau nossa habitaziun, stanza per stanza, minuziusamein; aschia era ils auters bagetgs e cundrez ed era nies jert e tut il contuorn. Cheu excloma el tut surstaus: Mai e pli mai havess jeu cartiu d'anflar cheu tut en schi bien orden, bi e commodeivel. In ver plascher eis ei de prender en vista vies paradis. Mo quei ha a vus francamein custau bregia e suadetsch buc pauc. Denton dattan vossas figuras e vossa biala colur perdetga, che vus essas adina stai en buna sanadat.

Miront lu sin nossa casarina Rosa di el: Co mai essas vegni d'acquistar quella biala flur cheu en quella contrada isolada? Veramein vus essas fetg inschignus? A vus vegn negin ordavon! Mo raquintar stoveis vus a mi detagliadamein tut quei, ch'ei passau cheu tier vus, depi la davosa ga che nus essan sevesi; quei interessescha mei zun fetg; sulettamein quei sa contentar mias bein fundadas merveglias. Quella biala femna giuvna ei probabel la consorta ded in de vus. De tgeinin sai jeu buc. Ussa mo risdei, dei a mi sclariment sur tut.

Cun plascher essan nus vegni suenter a siu giavisch, entschavent tier in artechel, e mont suenter tochen tier il davos, senza sursigliar ina suletta domonda a nus adressada. Havent contentau nies bien hosp da quellas varts, hai jeu selubiu de s'absentar per ir e pegliar litgivas.

En pign moment hai giu pigliau quantitat de quellas, hai barsau ellas en paschada frestga e fatg leutier in caffè cun gromma enstagl latg. Havent quels affons tenor lur affirmaziun aunc mai magliau peschs, savevan els buc ludar avunda cont bien quei seigi. Mo la tschavera era schi abundonta, ch'els han schau vanzar in bien tont. Quei vanzament han ei portau a casa a lur mumma e lur fragliuns. Suentar hai jeu surviu si ad els paschada frestga e mèl. Era quei gustava ad els excellent. Il bab saveva buc sesmervegliar avunda sur de nossa ventira d'esser parvegni tier tala commoditat e beinstonza, mo cueva quella a nus da cor.

Ussa havevan els contentau fom e seit e havevan ruassau ora. Cheu han els visitau e considerau tuts noss baghetgs. detagliadamein e spendevan a nus il pli grond laud, co nus hagian drizzau en tut aschi bein ed aschi commodeivel. Finalmein han els era voliu sefar enconoschents culs contuorns de nies eremitagi.

Provedi cun festa sco ils turists portan, essan nus î lunsch della montogna si, nua ch'ins poteva surver pastiras, uauls e pezzas ell' extensiun de tschient uras. Tuts sesmervegliavan sur quella gigantesca situaziun. Descendent dalla montogna havein nus visitau il lag e menzionau co nus sittavan aucas, entas, e co nus pegliavan peschs 'gl unviern. Era ils gieniturs de nossa Rosa ein vegni honorai cun nossa viseta. Ma enconoschent quels mo lur lungatg Indian, savevan els conversar mo culs affons de nies amitg tudestg, ils quals havevan giu caschun de siniziar el lungatg dils Indianers.

Essent il di s'avanzaus, levan els uss turnar a casa lur. Mo d'in schi prest depart havein nus absolutamein voliu saver nuot. Bugient havessen nus salvau quels in' entir' jamna; ma 'gl auter di han els buc schau surplidar de restar pli ditg. Cun els havein nus dau in quantum mèl, cun recomandar de returnar, cura ch'ei hagian temps, principalmein entuorn miez Settember, il temps che juas, nuschs, nitscholas ed auters fretgs seigien madirs. Per peschs sappien ei vegnir mintg' jamna, sche voleien nus survir els abundontamein, tochen ch'ei siari en unviern.

Schegie quella viseta ei stada mo quorta, ha nies bien Roffler tonaton anflau temps de ligiar amizizia culla feglia veglia de nies amitg. Quella ha correspondiu a ses sentiments, de maniera ch'els ein s'empermess. Nossa casa era denton buc

partida en per prender si duas casadas. Quei ha necessitau nus de baghegiar ina secunda pli gronda e pli commodeivla, e senza terglinar essan nus semess all'ovra, ed havein construiu ina spaziusa e ranschada en per tuts basens e commoditats.

Duront che nus eran occupai vid quei bagetg, havevan nus di per di diember Indianers entuorn nus, che sesprovavan d'esser a nus gideivels, nua ch'els podevan. En particular fuv' ei nos uaffens, che fixavan lur atenziun. Aschi prest ch'els podevan traplar ina segir, empruavan els de saver manischar quella. Quei ha porschiu a nus la megliera chischun d'instruir els. En spezial havein nus tenuu avon ad els, ch'els stoppien da cheu denvi tractar lur femnas sco concarstgauns, ma bucca sco sclavas. A mintgin che empermetti quei, regaleien nus ina sigir, sinaquei ch'els sappien era bagegiar habitaziuns, e stoppien buc habitar mo en miserablas celtas.

Vierz miez Settember arriva tier nus in Indianer, che fuva staus prischunier tier ils Mohancs, in pievel Indian, che seteneva si lunsch enconter sera el stat Alabama. Quel era en possess d'ina gronda schemia e d'in oreifer bi papagagl. Gia liung temps desideravan nus d'acquistar ina schemia; pertgei quellas ein en plirs risguards fetg nizeivlas, magliont per instinct negins fretgs tussegai. Schemia e papagagl han a nus custau ina sigir; cun quei ei igl Indianer secontentaus. En possess della schemia, havein nus priu quella in di ed essan sedirigi viers la localitats, nua ch'ei deva daret iuas e nuschs. Passont sper plontas cargadas cun fretgs a nus nonenconoschents, fagievan nus atenziun, sche nossa schemia magliass de quels ne buc. Fretgs, ch'ella magliava, podevan nus esser segirs, ch'ins astgi guder senza prigel; ma quels ch'ella tucava buc, malgrad lur biala apparenza, quels eran per nus suspectus, e nus mavan sperasvi, senza tucar vidlunder. Il pli bi aspect porschevan las iuas. Las caglias de quellas eran sesturtegliadas entuorn aultas plontas tochen sisum, garnidas cun troclas brinas e blauas, ch'ei era in ver plascher de mirar.

Havent fatg bravas provisiuns de tuttas sorts, essan nus turnai a casa. Il pli grond plascher giud quellas provisiuns haveva nossa Rosa. Schegie quels fretgs eran ad ella nonenconoschents, schava ella tonaton plascher quels, en particular las iuas, che fuvan extra deliciosas.

Il temps era ussa gia avanzaus e nus spitgavan ves de saver serender a S. Luis per vender las pials, cristallas etc., che nus havevan rimnau duront la stagiun. Las pials havevan nus zavrau spezia per spezia, e quellaŝ fagievan in mantun sco in ladretsch fein. En medem temps setractav' ei, de far a S. Louis tuttas provisiuns per nies tener-casa. Sinaquei ch'ins emblidi nuot, havevan nus mess a scret tut quei, che fuva necessari de comprar. Arrivont il vapur de retuorn per S. Louis, havein nus cargau nossas mercanzias, e quella ga sundel jeu serendus a St. Louis per definir giu nossas fatschentas. Arrivaus leu sundel serendus tiel ustier Svizzer. Quel ha mess giu da maun miu entir transport en sia remisa bein serrada.

Igl εμπrem sun jeu vegnius en contact cun dus mercadonts, Giedius tudestgs. Quels cartevan saver cuglienar giu a mi las pials miez per nuot, per silsuenter saver far ton pli grond profit. Encorschent igl ustier lur stgisas nonverdeivlas davart ils precis, e la fin e mira de saver cuglienar mei, di el, suenter ditg haver mirau e tadlau tier, ussa hagien els viu fetg e bein las pials, ei seigi pials de gronda valetta, mo els lessien acquistar quellaŝ per ina trapla, mo quei vomì buc; quellaŝ anflien cumpraders avunda, els degien mo ir, cun els sappi il marcau buc vegnir serraus. Enconter veglia han els stoviu s'absentar.

Spetgont sin sina megliera caschun, sun jeu denton ius tier in mulinèr, fatg mussar a mi de moler tuttas sorts garnecis ed enconoscher de fundament 'gl entir cundrez d'in mulin. Quei ha cuzau quindisch dis e ha custau vegn dollars, mo el haveva sedau tutta bregia de mussar a mi perfetgamein il mistregn.

Cheu frunt' ei, che dus mercadonts americans, ch'eran momentanmein absents de S. Louis, ein returnai. Offrent ad els las pials, che jeu vevel venal, levan els prender quellaŝ en bloc. Mo jeu havevel buc calculau, cont tuttas ensemen podessan valèr. Per tala fin renviesch jeu els sil di proxim, lu vegli jeu far mia domondada. Denton havein jeu ed igl ustier examinau pli detagliadamein las pials, e valetau quellaŝ approximativamein sin 7000 dollars. Arrivont els 'gl auter di ein els surstai sur de mia domondada. Suenter haver teniu cussegl denter els, han ei fatg ina porschida de 4500 dollars. Jeu hai reflectau e ponderau empau in caussa, e rispundel ad els, jeu vegli esser raschuneivels e far ina considerabla sbassada sin mia domonda. Il pli davos preci ch' jeu fetschi seigi 5500 dollars: Leis vus buc

pagar quella summa, termetel jeu las pials a New-York, e laschel vender leu quellas. Sin quei han ei serrau marcau. Las cristallas hai jeu vendiu ad in bijoutier per 800 dollars.

Ussa havevel jeu aunc de far tuttas las diversas provisiuns per nies tener-casa. Sigirs cun moni level cumprar 100, mo il marcadont haveva mo paucas; las muncontas ha el stoviu far spedir la firma Paterson el Staat New-Jersey. Quellas han custau 100 dollars. Era nossa resgia era montada mo provisoricamein e s'anflava buc en stand de perfecziun. Perquei hai jeu era per quella cumprau in stupent blatt cun tut auter necessari vitier, sinaquei che quella funcziuneschi en perfecziun. Ultra de quei hai fatg acquista d'in crieg, in giuf, in erbst de fier, maglias, vischalla etc.

Tut quellas raubas hai jeu cargau sil vapur e sun retur-naus en nies desiart, suenter in'absenza de tschunc jamnas. Leu grond legerment sur las novas e rehas provisiuns arrivadas. Ma il pli grond legerment havevan ils Indianers, giu d'lur sigirs, havent nus partiu ora quellas denter els.

Dentont era igl unviern puspei arrivaus, ma senza gronda nevada, aschia che nus savevan traversar uauls e montognas senza gronds incaps, e che nossa raccolta de salveschinas ei cro-dada ora fetg bein. Era havein nus duront quei unviern giu bia pli paucas visitas de fomai Indianers, essent che nus vevan instruiu els, co els sappien s'inschegnar de star meglier, principalmein duront igl unviern cun pigliar pescs ord il lag. Era co baghiar habitaziuns pigl unviern, per sedefender de ruhas malauras e cufas, havein nus dau ad els las necessarias instrucziuns. Aschia ei quei unviern puspei passaus.

Arrivada la primavera, muncava l'occupaziun buc a nus. Cun las cumpras fatgas a St. Louis havein nus primarmein ren-schau en nossa resgia minuziusamein, de maniera ch'ella funczionava tier tuts artechels coincidents perfetgamein. Quei ha dovrau temps, ma quel ei buc staus temps pers. Co selegravan nus, d'en paucas uras haver scaffiu ord in blic 10—12 bialas aissas. Aschia saveva Roffler era far valer siu mistregn.

Igl εμπrem di che nus vein mess en moviment quella resgia ei stau in di de fiasta per nus, mo era principalmein pils Indianers de nies contuorn. Pign e grond, umens, femnas ed affons vegnevan per considerar quella maschina viva, sco ei

manegiavan, che semuenti tut da sezza e fetschi tonta e biala lavur. Era il mulin cun tut il cundrez che sedomondava vein nus finiu si duront quella stad.

Il temps s'avanzava viers igl atun, mo l'aura era stupenta, in di pli emperneivels che l'auter. Quei ha leventau en nus il pertratg ed il desideri d'emprender d'enconuscher las contradas pli lunsch entuorn, che quei che nus vevan tochen da cheu tschentau nies pei, principalmein suenter il Missouri-River si. L'autra damaun a bun'ura, provedi cun armas e muniziuns de catschadurs, essan nus semess sin viadi, schent alla Rosa, de buc spitgar sin nus tochen tard per la sera vi, ma de haver preparau sin lura in bien barsau per tscheina.

Gronda tenda essan nus s'avanzai suenter il flum si senza incontrar difficultats, ma pli lunsch nus s'avanzavan, pli stretga e selvadia che la vall se presentava. Finalmein, serrada en da pezzas e preits crap, che parevan de tonscher tochen ellas neblas, era ella aschi stretga, ch'il flum tschalattava mo cun gronda bregia neadora sias undas. S'avanzar pli lunsch en quella direcziun, era caussa nunpusseivla. Midont pia nossa direcziun, stovevan nus sesforzar tras spess uauls e caglioms, de maniera che nus vegnevan mo plaun vinavont. Nunspitgadamein udin nus buca da lunsch dar in sgarscheivel bergel d'in tier selvadi. S'approximont dil liug danunder quel vegneva, vesein nus in uors en combat cun ina sgarscheivla siarp (Boa constrictor), ch'era sestortegliada entuorn igl uors per stinschentar e sfraccar ensemen quel. Spert decidius pren Carigiet siu grond cunti de catscha, e senza datgar sil prigel, va vitier e taglia la siarp en dus tocs, e deliberescha igl uors. Quel per engrazieivladat litgava ils mauns a siu spindrader, e deva gronds grius de legerment.

Continuont nossa quorsa tras caglias e spessaglia, arrivein nus sigl ault della montogna. Cheu era la survesta della contrada lunsch entuorn nunempedida. Lunsch ella bassa se presenta a nies egl ina gronda paliu, circumdada dad uauls e lags. Cun l'intenziun d'anflar leu beavers ed otters essan nus descendi viers quei local ed havein anflau gronda quantitat d'ossa d'animals, sco sch'ei havess giu liug leu ina vehementa battaglia. Senza dubi era quei in refugi, nua che diember d'alligators setenevan si. Alligators ei ina spezia de crocodils, da casa mo ell'America, che vegnan attaccai dad uors, panter e leopards.

Strusch arrivai ella bassa, uдин nus ina certa ramur, sco sche ensatgi dess is. Mont viers la direziun danunder quei clom vegneva, observein nus quatter panthers ners en combat cun in alligator fetg grond. S'approximont pli e pli, vesein nus dus panthers ed in alligator, ch'eran gia crodai morts en quei combat. D'attacar u mazzar in alligator carschius ora, ei fetg prigulus, essent igl entir tgierp de quel vestgius cun scalgias aschi diras e fermas, ch'ina balla po buc penetrar. Ultra de quei ei la gronda bucca garnida cun quantitat liungs e macorts dents, che san daventar fetg prigulus. Perfin la cua ei ina ferma arma de defensium; ina frida cun quella rumpess las combas al pli ferm cavagl.

Essent nus sezupai davos caglias, havein nus bien e ditg saviu mirar tier quei combat, la ferocitat e vehemenza dil qual selai buc descriver. Morder, sgriflar, fridas suondaven senza interrupziun, accompognai beinduras da sgarscheivels bergels.

Da temps en temps sisteva il combat, essent omisduas parts staunchas e la calira excessiva. Duront quellas pausas sesternevan ils panthers ora giun plaun e stendevan ora lur lieunga. Tier la davosa pausa fuva igl alligator schi stunclentaus, ch'el teneva ora la lieunga silmeins la lungezia d'in meter e schemeva ch'ins udeva in toc navent. Tut anetgamein leva in panter sin peis, seglia sco in cametg, tschaffa la lieunga digl alligator cun ses dents e scarpa ora quella. Grius stermentus da part digl alligator, ed il combat se renuveleschá pli vehements e furius che mai. Probabel havess igl alligator gudognau la victoria, sche nus havessen buc spuentsau ils panthers, per far fin a quei crudeivel combat. Duront che nus miravan tier quei crudeivel combat, haveva Roffler pinau treis stermentus pals, dalla lungezia silmeins de dus meters. Essent igl alligator gia spossaus e staunchels, cartevan nus de poder domignar quel senza gronda bregia, mo essan secuglienai. Cun nos pals devan nus fridas sco de scuder, ma quei era sco de dar sin grep; la fridas rebattevan, ch'ei fagieva franc pli mal als mauns ch'alla bestia. De voler sturnir el sin quella maniera, era negin raschieni. S'approximont Carigiet ina ga ualti datier ded el, arva quel si sia sgarscheivla bucca per tschappar il Carigiet. Ma quel, sperts sco el fuva, catscha siu pal agl animal della gula giuaden, silmeins d'in meter lungezia. Quei ei stau nossa scompa. En pauc uriala ei la bestia stada morta.

Havent nus finiu las lavurs vid bagetgs e quellas sil funds, ei Roffler ius per sia spusa ed ei semess en stand de letg. Per habitaziun havein nus retratg la casa gronda, essent quella spaziusa e commodeivla; ord la pintga havein nus fatg ina remisa.

### X. In unviern de sgrischur e passadetgna.

Nossa raccolta era fatga e crodada ora fetg abuldonta; nos bagetgs eran construi e renschai en cun tutta commoditat, e nus speravan saver viver cheu ussa ventireivels tochen alla fin de noss dis. Mo quella ga havein nus fatg il quen senza igl ustier, sco in proverbi romontsch secloma.

Gia ils 17 d'October ha igl unviern fatg sia entrada tier nus, cun regalar nus cun ina continuada nevada.

Mo buc avunda culla nevada dils 17; ei ha neviu dis ora, taluisa che nus, habitont l'emprema alzada de nossa casa, havein stoviu semetter en e better ora neiv; pertgei quella era ussa schi aulta, ch'ella zuppava vi las fenestras, e nus s'anflavan el stgir. Per untgir alla lavur de badellar neiv, essan nus setratgs ella secunda alzada, cun speronza che la neiv cali de perseguitar nus. Mo adumbatten! Ei neveva ad in never, e nossa lavur entschaveva denovamein, levan nus buc vegnir sutterai ella neiv. (Meglier detg fuss: Innevai ella neiv.) Aschia vein nus vargentau depi ils 17 d'October tochen ils 20 Avrel. Cont liungs e trests quei sgarscheivel e per mei nonemblideivel unviern ei staus, sa mintgin tgunschamein calcular; duront sis meins mai ver in radi de solegl, ed esser sfundraus ella neiv tochen tetg, quei sto leventar de tuttas sorts pertratgs.

Tochen da cheu era ei iu bein cun nus, e quortamein detg: nus havevan emblidau quel che ha scaffiu il mund ed al qual il mund e tuts elements ston obedir.

Essent litteralmein sutterai ella neiv, stovevan nus haver cazzola dapertut. en casa, en clavau, en nuegl; mo havent nus bia patgnas, seiv e pieun, essan nus mitschai. — Dentont piteva nossa occupaziun. Beiber e magliar, naturalmein cuschinar e perver, quei era tut quei che treis umens els megliers onns havevan de proveder. Memia pauc! Bucca per buontat, ma bein per mazzar il temps havein nus denter nus treis instruiu nossa Rosa el legier, scriver e far quen ed ellas lavurs manilas.

Entras la dunna dil Roffler, ha ella era empriu il lungatg tudestg. Talentusa era nossa Rosa! Essent ella en quei lungatg s'avanzada schi lunsch, ch'ella saveva legier praulas, sche legieva ella cun ardiment la veta de Robinson e sias aventuras sin in insla isolada lunsch ora ella mar, senza comunicaziun cul mund. Fagient ella fetg buns progress en savida, havein nus teniu per obligau, d'instruir ella, ch'ei detti mo in Diu ed ina perpetnadat, nua che scadin vegni remuneraus suenter las ovras commessas duront sia veta. Quei pareva ad ella all'entschatta grev, crer en in Diu ch'ins vesi mai. Mo mettent nus avon ad ella las raschuns aschi clar e bein sco nus savevan, e vesent che quei era nossa ferma cardientscha, ha ella s'expectorau: Vus essas bia pli perderts che jeu, e quei che vus carteis, sto esser ver, per mei pia era obligaziun de crer. Fatg quei εμπrem pass, havein nus continuau d'iniziar ella schi bein sco nus savevan sur auters artechels de cardientscha. Pli lunsch nus s'avanzavan, pli che siu interess carscheva. Plidavan nus dils aungels, lura fuva ella tut consolada.

Nus possedeavan mintgin enzaconts cudischs, mo havevan tut quei temps mai mirau lien. Regudont neunavon quels per anflar lectura per la Rosa, croda il cudisch de Thomas de Kempis en noss mauns. Ord quel legiev' ella uras ora.

Essent igl unviern s'installaus schi bauld e cun tonta vehegenza, havein nus buc, sco usitau, saviu ir a S. Louis per far nossas provisiuns. Quellas sesminuevan di per di e devan bia de pensar a nus. — Mo de murir della fom er'ei negin prigel; pertgei truffels, carn, pieun e caschiel havevan en abundanza. La frina muncava, e quei che nus fagievan il pli ves, era il caffè ed il tubac. Per remplazar il tubac, sechentavan nus feglia baguos e finavan quella.

Schegie ch'ei fuva schon ditg ch'igl unviern haveva serrau en nus sco paupers prischuniers, sche stava la neiv tonaton aunc biars meters aulta. Per ver la clarezia dil di, mavan nus si sur combras e miravan tras ina ruosna, che nus havevan practicau el tetg. Nus savevan nuot pli, ni tgei meins digl onn, ni tgei di dell'jamna nus s'anflavan; ina perpetnadat parev' ei a nus, che nus fuvan serrai giu da scadina comunicaziun.

Finalmein enzacu havein nus percorschiu, che la nevada tschessava plaun e plaun. Sco spatzatgamins seruschnein nus tras la ruosna dil tetg, ch'era aunc circumdada ault cun neiv,

tochen si suren. Tgei aspect! Entuorn, entuorn neiv. Las grondas plontas entuorn nossa habitaziun, cuschiavan suletta-mein cun lur tschupels si ord quella. Quei sgarscheivel unviern ha leventau en nus tut auters patratgs e sentiments, che quei che nus havevan vidavont. Bandunar quest desiert, nua che nus cartevan haver anflau ventira cuzonta, bandunar bagetgs e funds, che havevan custau tonta bregia e lavur, bandunar quei tut aschi gleiti sco pusseivel era nossa decisiun, mo per poder acquistar la libertat. Entuorn casa mesirava la neiv aunc ina altezia de 27 peis. Mo arrivont uss ina stupenta bun' aura, luava la neiv a vista d'egl, ed en circa 15 dis era il bia terrenau.

Frietai ina ga dalla neiv, ei nossa emprema quorsa stada ina viseta tiels gieniturs della Rosa. Era quels havevan giu de batter cun quei sgarscheivel unviern. Maglia aveva buc muncau ad els; cun ina buna provisiun de truffels, e cun mazzar giu tiers de lur muvel eran els mitschai, mohavevan, muncont ad els la lenna, stoviu magliar la carn tut criu, e per liung temps ella stgiradetgna; pertgei la cazzola era mademamein ida ora ad els. Manont els tier nus, havein nus refectau els.

Nossa secunda viseta valeva als Indianers de nies contuorn. Biars morts dalla pupira, paucs vivs havein nus anflau sin quei viadi. Ils vivs vein nus provediu cun vivonda, ils morts savevan nus buc leventar en veta.

Ussa spetgavan nus cun malpazienzia sil vapor, per saver serender a S. Louis. Tut quei che nus possedevan dava a nus de rumper il tgau, schebein nus dovessan regalar tut als gieniturs della Rosa, ni sch'ei fuss pli convenieut de schar tut al Roffler, per cass che quel ni la parantella de sia dunna havessen tschaffen de star cheu vinavont. Ma Roffler e sia consorta ein serendi tier lur geniturs, ils quals quei sgarscheivel unviern aveva era unfisau, de maniera ch'els han medemamein bandunau la contrada. Aschia han ils gieniturs della Rosa obteniu tut quei nus savevan buc prender cun nus. — Arrivont finalmein il vapor sin siu viadi viers S. Louis, essau jeu, Carigiet e la Rosa s'embarcai, prendent cun nus in tont de nossa panazuns, caschiel, puolpas e finalmein tut las pials e cristallas. Arrivai a St. Louis tier igl ustier bein enconoschent, e raquintont a quel nossa veta duront igl unviern, ha el approbau il bandun de quei desiert da nossa part. Las cristallas han portau en a nus 7000, las pials 5000 dollars.

Essent ch'igl ustier s'interessava zun fetg per nossa Rosa, havein nus stoviu raquintar ad el la historia de quella detagliadamein. Giavischont ella de prender si nossa cardienscha, havein nus menau ella tiel plevon, che provedeva la principala baselgia dil marcau. Cun tutta migieivladat ha el examinau la giuvna e domondau, sch'ei seigi veramein sia atgna voluntat e perschuasiun de se converter tier il catholicismus.

Sia risposta ei stada: Naschida pagauna, el desiert da gieniturs pagauns, havevel jeu negina enconoschientscha d'in sulet ver Diu. Quella enconoschientscha engraziel a quels dus umens cheu, che han mei instruiu en biaras caussas, e mia decidida voluntat ei, de vegnir prida si en quella confessiun. — Sinquei ha quei spiritual ordonnau las preparaziuns per il s. batten. Tier quei act hai funzionau sco padrìn ed ina servienta digl ustier sco madretscha. Per tala fin, hai jeu schau far ad ella in bi vestgiu de seida alva, el qual ella veseva ora zun stupent. Quort suenter il batten ha ella retschiert entras igl uestg dil marcau la s. creisma. Avon che retscheiver ils auters s. sacraments, eis ella in grond temps vegnida instruida en nossa s. doctrina. Finalmein era il di de sia emprema s. comuniun arrivaus, sin il qual ella spetgava impazientamein. Tuttas mattauns e mattatschas de quella parrochia ein en siah onur comparidas en vestgadira alva cun tschupials sin tgau; aschi lunsch era ella gia enconoschenta e stimada en quei marcau entras siu bein sedeportar ed entras sia carinadat visavi a mintgin.

Tut il temps che nus essan stai a s. Louis habitavan nus tiers nies enconoschent ustier. Quei ustier haveva in sulet feagl, che haveva fatg atras tut las scolas de giurist. Savens havevan nus occasiun d'observar co quel e nossa Maria Antonia — quei num haveva ella retschiert el s. batten — tenevan liungas conversaziuns ensemen. Quellas liungas conversaziuns han giu quei effect, ch'els han empermess in l'auter la letg. Leutier ha igl ustier de buna veglia dau siu consentiment.

Arrivaus il de nozzas, haveva igl ustier per far honor a quellas envidau en tuts ses parents, amitgs ed enconoschents, ils quals han portau rehs schengetgs. Tont sco ins udeva, seigi quei stau la pli biala nozza ch'ins hagi viu a S. Louis tochen lura. Essent palesau ora, ch'il feagl digl ustier, che sco giurist gudeva gia renomé, maridi ina Indianera, sche havevan las meraviglias giavinau neutier mellis dil contuorn per ver quei bi pêr,

che la baselgia fetg gronda ha buc podiu tschaffer si tuts; biars han stoviu star ordadora duront la ceremonia religiosa.

Essent il niev spusau bein enconoschents e fetg stimaus, sche ha ei cheu buc muncau musica dil marcau, parada de mats en atgna uniforma; insumma tut fagieva concorrenza, tgi sappi dar pli gronda honor a quei per.

Finius igl act religios en baselgia, e bandunont ils spusai quella, s'anflava sin piazza avon baselgia ina fuola de glieut de mellis e mellis, aschia che ins vegneva buc vinavont, sche la polizia havess buc dau agid.

Arrivada la nozza finalmein a casa, er ei cheu sentgau in dils pli splendids gientars de nozzas, che jeu hai viu. Bunas e rehas tratgas en vaschella de vera porzellana ed argient, matgs de flurs in pli bi che l'auter e gasts senza fin muncava ei buc.

Finida la gasteria, che haveva cuzzau ditg, ein mattauns e mattatschas comparidas, per metter giu lur auguris als oz spusai. Era quellas ein vegnidas gastadas cun gromma, chocolata e de tuttas sorts dultschems, sco buccas e maguns feminins garegian. Per completar quei bi maletg ein finalmein mats e musicants passai si, e cun gratulaziuns e producziuns han ei embelliu quella solemnitat. Vargentau tut quei, ha in solemn bal entschiet. Bein de capir, tgi che haveva plischer de saltar e haveva saltunza fidada, ha buc spargnau sias combas. All' ina puspei in reh pushegn e silsuenter continuaziun dil bal tochen di.

Tut quei ha la spusa, Maria Antonia, schegie buc endisada vid talas extravaganzas, stoviu far atras, ed en tuts risguards eis ella semussada vengonza della ventira, crodada tier ad ella, mo saveva era buc engraziar a nus avunda, essent ch'ella considerava nus sco ils aucturs de sia ventira corporala e spirtala.

Duront nossa dimora a S. Louis patertgaven nus savens vid nies bien Roffler, nua quel fuss pegliaus vi, ni nua ch'el fussi semanaus, ed in grond desideri regieva en nies cor, d'aunc ver el ina gada e saver serrar siu maun en vera amicizia; mo speranza havevan nus zun pintga.

Mo cheu sa ins veramein dir: Il carstgaun planischescha, mo Dieus disponescha. Nunspetgadamein, sco crodaus ord las neblas, arriva nies Roffler a S. Louis, e per ventira ha el anflaus nus. Tgei legherment quei ei stau denter nus treis compogns dil desiert, de puspei s'anflar, quei laschel jeu sura al lectur de ponderar.

Era la Rosa fuvà tut beada de poder stroclar aunc ina ga il maun a quei bien amitg.

Nus vein partiu cun el reclamein ils daners, che nus havevan recavau ord las pials e las cristallas, ed intimau ad el de vegnir cun nus a New-York, essent che nies plan era de serender en quei marcau. Mo havent siu sir in quinau a Sta. Helena, ch'era rehs a milliuns, mo senza descendenza, haveva quel repetidas ga gia giavischau, ch'els vegnien tier el per restar leu cun el. Ei secapescha, che Roffler ha preferiu quell'offerta agl serender a New-York. Il davos comiau denter nus ei staus fetg grevs; pertgei ualti segiramein vesevan nus mai pli quei bien amitg.

Era il sparter della Rosa ei stau per nus in moment zun grev; pertgei nus tenevan ella zun ault, essent ella en tuts risguards ina femna, che meritava tutta stema ed affecziun. Fagient nus menziun de nossa intenziun de bandonar S. Louis, eis ella tut surstada, e grossas larmas roclavan giu per sias vestas. Ils buns plaids de siu mariu e nossa empermischun d'aunc ina ga returnar a S. Louis han finalmein quietau ella empau. — Suentèr haver fatg tut las preparaziuns pil viadi essan nus parti per New-York, mo mai pli returnai a S. Louis.

Quatter onns fuv' ei, che nus havevan bandunau New-York, e negins de nos amitgs ed enconoschents patertgaven de ver nus aunc ina gada, essent che nus havevan mai dau novas, ni enzennas de veta de nossa part, de maniera che biars cartevan nus gia ella perpetnadat. Buca pigns ei staus lur smervegl, raquintont tut quei che nus havevan fatg atras enteifer quei temps. Bein provedi cun daners, havevan nus tuttavia negina prescha d'encurir occupaziun; nus levan guder plischers e divertiments, e leutier muncava la caschun buc en quei grond marcau. Mo daners. Suentèr liung temps havein nus entras recommendaziun de Paul Dietrich obteniu bunas plazzas tier Carli Delmonico, che teneva il pli nobel restaurant de New-York. Il Carigiet serveva en sala; jeu eral occupaus sco cuschinier, cun ina pagaglia de 125 dollars al meins scadin. Lavur dava ei cheu pli che avunda, navent dalla damaun mervegl tochen allas 12 della notg. La gronda calira della cuschina e las evaporaziuns dellas diversas spisas survevan buc a mi, e schegie ch'ins saveva magliar tgei ch'ins mo leva e haveva vin en abundanza, sche mavel jeu tonaton anavos en possa ed en peisa

di per di. Suent'er haver manteniu quei servetsch dus onns e miez, hai jeu bandunau el, seconformont al cussegl d'in docter franzos, il qual jeu havevel consultau. Ed en verdat il docter ha giu raschun; pertgei cun sanadat ed appetit eis ei iu suenter bia meglier.

Mo ils temps ein semidai! Cuglienems de speculatur han manau neutier per 'gl'empre bancarutts de bancas, nua che mellis e mellis vegnevan spiars. Consequenza de quei era, ch'il commers era tagliaus giu en sias aveinas vitalas. Las pli grondas casas de commers stovevan desister de far fatschentas; casas grondas de detagl serravan lur portas; daners circulavan quei moment nagins: la pupira regieva lu a New-York. Senza plidar dils luvriers, che stovevan gudognar lur existenza quotidiana, dava ei dal temps rehs, che stovevan ussa ir per la suppa, ch'il marcau distribueva els munglus, per buc schar ir els sut sura. E quella simpla suppa custava al marcau 4000 dollars a di.

Duront tut quei trest temps s'occupavel jeu cun vender maletgs. Profit negin ni pauc, mo tonaton se trer atras podevel jeu cun quella fatschenta. Ils temps ein aunc vegni menders, aschia che jeu vesevel, che jeu mavel di per di anavos en mias finanzas.

Tgei restava a mi de far? Ir per la suppa, ch'il marcau distribueva, quei level jeu buc, e savent che ina posiziun indisputabla, tenor la quala jeu sappi viver ruaseivlamein, era en tuts dretgs a mia disposiziun, sundel jeu seresolvius de returnar en nossa cara Svizzer'a, che jeu stemel, schatzegiel e tegnel ault pli che tuttas terras, suenter esser staus 35 onns vi da tschella vart dil grond Ocean.

Ils 13 de Matg, suenter haver regulau tut mias fatschentas, sundel jeu s'embarcaus sin in bastiment a vapur, che seclomava „City Berlin“, per returnar ell'Europa. Cun biala e rua-seivla mar sin miu return sundel arrivaus suenter 9 dis de traject a Southampton en Engeltiara. Debarcaus, hai jeu priu direcziun viers la Svizzer'a. Suent'er quort viadi sundel arrivaus a Fallera tier mia cara sora Ludovica, gia maridada dapli biars onns cun Giachen Cabrin, aunc bein enconoschents a Breil. Mia atgna sora sco giuvna bellezza de matta havess jeu strusch enconoschiu pli, schizun parev'ei a mi, ch'ella seigi se fatga veglia. Mo probabel havess ella era da sia vart saviu patertgiar de mei il medem.

Suenter esser staus leu in temps, sundel returnaus a Breil, miu liug nativ, miu igniv, viers il qual ei targieva mei interna-mein adina. Tgi midadas en quels 35 onns! Casas, clavaus, vias eran a mi aunc enconoschentas. Mo la glieut. Negin havess jeu enconoschiu pli, priu ora il Tias Muoth; quel era aunc adina schi bials sco da giuven, e haveva conservau sia phisionomia intacta. Merveglia!

Quest ei verdeivlamein mia cariera fatga atras ell' America.



